



Obsah

II *Nelegislativní akty*

NAŘÍZENÍ

- ★ **Nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině** 1
- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 209/2014 ze dne 5. března 2014, kterým se mění nařízení (EU) č. 605/2010, pokud jde o veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz mleziva a výrobků z mleziva, které jsou určeny k lidské spotřebě, do Unie ⁽¹⁾** 11
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 210/2014 ze dne 5. března 2014 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 24

ROZHODNUTÍ

- ★ **Rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině** 26

2014/120/EU:

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 4. března 2014, kterým se stanoví seznam inspektorů Unie podle čl. 79 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 (oznámeno pod číslem C(2014) 1178)** 31



II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ RADY (EU) č. 208/2014

ze dne 5. března 2014

o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 215 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2014/119/SZBP ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině⁽¹⁾,

s ohledem na společný návrh vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 20. února 2014 Rada ostře odsoudila jakékoliv používání násilí na Ukrajině. Vyzvala k jeho okamžitému ukončení a k plnému respektování lidských práv a základních svobod na Ukrajině. Rovněž vyzvala ukrajinskou vládu k maximální zdrženlivosti a vedoucí představitele opozice vyzvala, aby se distancovali od těch, kteří se uchylují k radikálnímu jednání včetně násilí.

(2) Dne 3. března 2014 Rada rozhodla o zaměření sankcí na opatření pro zmrazení a zpětné získání majetku osob určených jako osoby odpovědné za zneužití ukrajinských státních prostředků a osoby odpovědné za porušování lidských práv na Ukrajině.

(3) Dne 5. března 2014 přijala Rada rozhodnutí 2014/119/SZBP.

(4) Rozhodnutí 2014/119/SZBP stanoví zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů některých osob určených jako osoby odpovědné za zneužití ukrajinských státních prostředků a osoby odpovědné za porušování lidských práv na Ukrajině a fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů s nimi spojených s cílem konsolidovat a podpořit právní stát a dodržování lidských práv na Ukrajině. Tyto osoby, subjekty a orgány jsou uvedeny v příloze zmíněného rozhodnutí.

(5) Tato opatření spadají do oblasti působnosti Smlouvy o fungování Evropské unie, a proto je, především z důvodu zajištění jejich jednotného uplatňování hospodářskými subjekty ve všech členských státech, k jejich provádění nezbytné regulační opatření na úrovni Unie.

(6) Toto nařízení dodržuje základní práva a ctí zásady uznané zejména v Listině základních práv Evropské unie, především právo na účinnou právní ochranu, spravedlivý proces a ochranu osobních údajů. Toto nařízení by mělo být uplatňováno v souladu s těmito právy a zásadami.

(7) S ohledem na vážnou politickou situaci na Ukrajině a v zájmu zajištění soudržnosti s postupem v případě změny a přezkumu přílohy rozhodnutí 2014/119/SZBP by pravomoc ke změně seznamu v příloze I tohoto nařízení měla vykonávat Rada.

(8) Součástí postupu pro změny seznamu uvedeného v příloze I tohoto nařízení by mělo být to, že určeným fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům budou sděleny důvody jejich zařazení na seznam, aby měly příležitost se k těmto důvodům vyjádřit. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, měla by Rada s ohledem na tyto připomínky své rozhodnutí přezkoumat a dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informovat.

(¹) Viz strana 26 v tomto čísle Úředního věstníku.

- (9) Pro účely provádění tohoto nařízení a v zájmu zajištění co největší právní jistoty v rámci Unie by měla být zveřejněna jména a další důležité údaje týkající se fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje musí být v souladu s tímto nařízením zmrazeny. Veškeré zpracování osobních údajů by mělo být v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001⁽¹⁾ a se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES⁽²⁾.
- (10) Aby byla zajištěna účinnost opatření stanovených v tomto nařízení, mělo by toto nařízení vstoupit okamžitě v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- a) „nárokem“ jakýkoli nárok, uplatňovaný právní cestou či nikoli, jenž vznikl před 6. březnem 2014 nebo po tomto dni, na základě smlouvy nebo operace nebo v souvislosti s nimi, a zejména:
- i) nárok na plnění závazku vyplývajícího ze smlouvy nebo operace nebo s nimi spojeného,
 - ii) nárok na prodloužení doby platnosti nebo na vyplacení dluhopisů, finančních záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě,
 - iii) nárok na náhradu v souvislosti se smlouvou nebo operací,
 - iv) protinárok,
 - v) nárok na uznání nebo vymáhání, včetně využití postupů, jako je doložka vykonatelnosti, rozsudku či rozhodčího nálezu nebo jiného rovnocenného rozhodnutí bez ohledu na místo vydání;
- b) „smlouvou nebo operací“ jakákoli operace bez ohledu na její formu a právo, které se na ni vztahuje, jež zahrnuje jednu nebo více smluv nebo podobných závazků uzavřených mezi stejnými nebo různými stranami; v tomto smyslu se „smlouvou“ rozumějí dluhopisy, záruky nebo přísliby odškodnění, zejména finanční záruky nebo přísliby finančního odškodnění, a úvěry, ať už jsou právně nezávislé či nikoli, a jakákoli související ujednání vyplývající z dané operace nebo s ní související;
- c) „příslušnými orgány“ příslušné orgány členských států uvedené na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II;
- d) „hospodářskými zdroji“ aktiva všeho druhu, hmotná či nehmotná, movitá či nemovitá, která nejsou finančními prostředky, ale lze je použít k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb;
- e) „zmrazením hospodářských zdrojů“ zabránění jejich použití k získání finančních prostředků, zboží nebo služeb jakýmkoli způsobem, zejména jejich prodejem, pronájmem nebo zastavením;
- f) „zmrazením finančních prostředků“ zabránění jakémukoli pohybu, převodu, změně nebo použití finančních prostředků, přístupu k nim nebo zacházení s nimi jakýmkoli způsobem, které by vedly k jakékoli změně jejich objemu, výše, umístění, vlastnictví, držby, povahy, určení nebo k jiné změně, která by umožnila použití těchto prostředků, včetně správy portfolia;
- g) „finančními prostředky“ finanční aktiva a požitky všeho druhu, mimo jiné:
- i) peníze v hotovosti, šeky, finanční pohledávky, směnky, platební příkazy a jiné platební nástroje,
 - ii) vklady u finančních institucí nebo jiných subjektů, zůstatky na účtech, pohledávky a závazky z pohledávek,
 - iii) veřejně i soukromě obchodované cenné papíry a dluhové nástroje, včetně akcií a kapitálových podílů, certifikátů zastupujících cenné papíry, dluhopisů, směnek, opčních listů, dlužních úpisů a smluv o derivátových nástrojích,
 - iv) úroky, dividendy nebo jiné příjmy či hodnoty pocházející z aktiv nebo jimi vytvářené,
 - v) úvěry, práva na započtení, záruky, závazky plnění nebo jiné finanční závazky,
 - vi) akreditivy, nákladní listy, dodací listy a
 - vii) dokumenty prokazující podíl na finančních prostředcích nebo na finančních zdrojích;
- h) „územím Unie“ území členských států, na něž se vztahuje Smlouva za podmínky v ní stanovených, včetně jejich vzdušného prostoru.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1).

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31).

Článek 2

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které patří fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze I nebo které jsou jimi vlastněny, drženy či ovládány.

2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje nesmějí být přímo ani nepřímo zpřístupněny fyzickým nebo právníckým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze I nebo v jejich prospěch.

Článek 3

1. Příloha I obsahuje seznam osob, které byly v souladu s článkem 1 rozhodnutí 2014/119/SZBP určeny Radou jako odpovědné za zneužití ukrajinských státních prostředků a za porušování lidských práv na Ukrajině, a fyzických nebo právníckých osob, subjektů či orgánů s nimi spojených.

2. V příloze I jsou uvedeny důvody pro zařazení dotčených fyzických nebo právníckých osob, subjektů a orgánů na seznam.

3. V příloze I jsou uvedeny dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených fyzických nebo právníckých osob, subjektů či orgánů. Pokud jde o fyzické osoby, tyto informace mohou zahrnovat jména včetně přezdivek, datum a místo narození, státní příslušnost, čísla pasu a průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci či povolání. Pokud jde o právnícké osoby, subjekty a orgány, tyto informace mohou zahrnovat název, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

Článek 4

1. Odchylně od článku 2 mohou příslušné orgány členských států povolit za podmínek, které považují za vhodné, uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud rozhodnou o tom, že dotyčné finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb fyzických nebo právníckých osob, subjektů či orgánů uvedených v příloze I a na nich závislých rodinných příslušníků, včetně úhrad za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypoték, plateb za léky a lékařskou péči, plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určeny výlučně k hrazení přiměřených honorářů za odborné výkony či k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb;
- c) určeny výlučně k hrazení poplatků za běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, nebo
- d) nezbytné k úhradě mimořádných výdajů, pokud daný příslušný orgán oznámil příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi nejméně dva týdny před udělením povolení důvody, pro něž se domnívá, že by dané povolení mělo být uděleno.

2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 5

1. Odchylně od článku 2 mohou příslušné orgány členských států povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, jsou-li splněny tyto podmínky:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnícké osoby, subjektu či orgánu podle článku 2 na seznam uvedený v příloze I, nebo předmětem soudního nebo správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě před tímto dnem či po něm;
- b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními a správními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
- c) nález či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnícké osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I, a
- d) uznání nálezů či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 6

1. Odchylně od článku 2 a v případě, kdy je splatná platba fyzické nebo právnícké osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze I na základě smlouvy nebo dohody, která byla dotčenou fyzickou nebo právníckou osobou, subjektem či orgánem uzavřena přede dnem zařazení této fyzické nebo právnícké osoby, subjektu či orgánu do přílohy I, nebo povinnosti, která dotčené fyzické nebo právnícké osobě, subjektu či orgánu vznikla před tímto dnem, mohou příslušné orgány členských států za podmínek, které považují za vhodné, povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud daný příslušný orgán shledal, že:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity na platbu, kterou provede fyzická nebo právnícká osoba, subjekt či orgán uvedený v příloze I, a
- b) platba není v rozporu s čl. 2 odst. 2.

2. Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle odstavce 1.

Článek 7

1. Ustanovení čl. 2 odst. 2 nebrání finančním nebo úvěrovým institucím, aby na zmrazené účty připisovaly finanční prostředky, které byly na daný účet fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu zařazeného na seznam převedeny třetími stranami, budou-li přírůstky těchto účtů rovněž zmrazeny. Dotčená finanční nebo úvěrová instituce neprodleně uvědomí o těchto transakcích příslušný orgán.

2. Ustanovení čl. 2 odst. 2 se nepoužije na připisování na zmrazené účty:

- a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů;
- b) plateb splatných na základě smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu podle článku 2 do přílohy I, nebo
- c) plateb splatných na základě soudního či správního rozhodnutí nebo rozhodčího nálezu, které byly vydány v členském státě nebo které jsou v dotčeném členském státě vykonatelné,

jsou-li veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby zmrazeny podle čl. 2 odst. 1.

Článek 8

1. Aniž jsou dotčena platná pravidla týkající se ohlašování, důvěrnosti údajů a profesního tajemství, fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány:

- a) neprodleně poskytnou příslušnému orgánu členského státu, ve kterém mají bydliště nebo sídlo, veškeré informace, které mohou usnadnit zajištění souladu s tímto nařízením, jako jsou informace o účtech a částkách zmrazených v souladu s článkem 2, a předají tyto informace přímo, nebo prostřednictvím členského státu Komisi, a
- b) spolupracují s příslušným orgánem při ověřování těchto informací.

2. Veškeré dodatečné informace, které obdrží přímo Komise, se zpřístupní členským státům.

3. Veškeré informace poskytnuté nebo získané v souladu s tímto článkem se použijí pouze pro účely, pro něž byly poskytnuty nebo získány.

4. Ustanovení odstavce 2 v případě potřeby nebrání členským státům ve sdílení těchto informací v souladu s jejich vnitrostátním právem s příslušnými orgány Ukrajiny a ostatními členskými státy za účelem pomoci při vymáhání zpronevěřeného majetku.

Článek 9

Zakazuje se vědomě a úmyslně se účastnit činností, jejichž cílem nebo následkem je obcházení opatření uvedených v článku 2.

Článek 10

1. Zmrazení finančních prostředků a hospodářských zdrojů nebo odmítnutí zpřístupnit finanční prostředky nebo hospodářské zdroje učiněné v dobré víře, že je takové jednání v souladu s tímto nařízením, nezakládá žádnou odpovědnost fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu, které je provádějí, ani jejich vedoucích pracovníků či zaměstnanců, ledaže se prokáže, že tyto finanční prostředky a hospodářské zdroje byly zmrazeny nebo zadrženy v důsledku nedbalosti.

2. Jednání fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů pro ně nezakládá žádnou odpovědnost, pokud nevěděly a neměly žádný důvod se domnívat, že svým jednáním porušují opatření stanovená v tomto nařízení.

Článek 11

1. Nebude uspokojen žádný nárok vyplývající ze smlouvy nebo operace, jejichž plnění nebo uskutečnění bylo přímo nebo nepřímo, zcela nebo částečně dotčeno opatřeními uloženými tímto nařízením, a to včetně náhrady škody nebo jiných nároků tohoto druhu, jako je nárok na náhradu nebo nárok vyplývající ze záruky, zejména nárok na prodloužení doby platnosti nebo vyplacení dluhopisů, záruk nebo příslibu odškodnění v jakékoli formě, zejména finančních záruk nebo příslibů finančního odškodnění, je-li vznesen:

- a) určenými fyzickými nebo právnickými osobami, subjekty či orgány uvedenými v příloze I;
- b) jakýmkoli osobami či subjekty jednajících prostřednictvím nebo jménem osob nebo subjektů uvedených v písmeni a).

2. Ve všech řízeních k uspokojení nároku nese důkazní břemeno ohledně toho, že uspokojení nároku není zakázáno odstavcem 1, fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán usilující o uspokojení tohoto nároku.

3. Tímto článkem není dotčeno právo fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů uvedených v odstavci 1 na soudní přezkoumání legálnosti neplnění smluvních závazků s ohledem na toto nařízení.

Článek 12

1. Komise a členské státy se každé tři měsíce navzájem informují o opatřeních přijatých podle tohoto nařízení a sdílejí všechny další důležité informace, které mají k dispozici v souvislosti s tímto nařízením, zejména informace o:

- a) finančních prostředcích zmrazených na základě článku 2 a povoleních na základě článků 4, 5 a 6;
- b) porušování tohoto nařízení a problémech s jeho prosazováním a o rozhodnutích vnitrostátních soudů.

2. Členské státy neprodleně předají ostatním členským státům a Komisi jakékoli další důležité informace, které mají k dispozici a které by mohly ovlivnit účinné provádění tohoto nařízení.

Článek 13

Komise je oprávněna měnit přílohu II na základě informací poskytnutých členskými státy.

Článek 14

1. Pokud Rada rozhodne o tom, že se na fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán mají vztahovat opatření uvedená v článku 2, změni odpovídajícím způsobem přílohu I.

2. Rada sdělí své rozhodnutí fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v odstavci 1, včetně důvodů jejich zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, čímž této fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu umožní se k této záležitosti vyjádřit.

3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí přezkoumá a dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informuje.

4. Seznam uvedený v příloze I se pravidelně přezkoumává, a to nejméně každých 12 měsíců.

Článek 15

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce za porušení ustanovení tohoto nařízení a přijmou veškerá nezbytná opatření k zajištění jejich uplatňování. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

2. Členské státy oznámí Komisi pravidla uvedená v odstavci 1 neprodleně po 6. březnu 2014 a oznámí jí rovněž jakékoli jejich pozdější změny.

Článek 16

1. Členské státy určí příslušné orgány pro účely tohoto nařízení a údaje o nich zveřejní na internetových stránkách, jejichž seznam je v příloze II. Členské státy oznámí Komisi veškeré změny adres svých internetových stránek, jejichž seznam je v příloze II.

2. Členské státy oznámí Komisi své příslušné orgány včetně jejich kontaktních údajů neprodleně po vstupu tohoto nařízení v platnost a oznámí jí rovněž jakékoli jejich pozdější změny.

3. Pokud se v tomto nařízení ukládá povinnost oznámit určité skutečnosti Komisi, informovat ji nebo s ní jinak komunikovat, použije se pro tyto účely adresa a další kontaktní údaje uvedené v příloze II.

Článek 17

Toto nařízení se použije:

- a) na území Unie, včetně jejího vzdušného prostoru;
- b) na palubě jakéhokoli letadla nebo plavidla v jurisdikci některého z členských států;
- c) na každou osobu nacházející se na území Unie nebo mimo něj, která je státním příslušníkem některého členského státu;
- d) na všechny fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány nacházející se na území Unie nebo mimo něj, zapsané nebo zřízené podle práva některého členského státu;
- e) na všechny fyzické nebo právnické osoby, subjekty či orgány v souvislosti s veškerou obchodní činností, která je provozována zcela nebo částečně v rámci Unie.

Článek 18

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. března 2014.

Za Radu
předseda
D. KOURKOULAS

PŘÍLOHA I

Seznam fyzických a právnických osob, subjektů a orgánů podle článku 2

	Jméno (anglický přepis)	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Viktor Fedorovych Yanukovych	narozen dne 9. července 1950; bývalý prezident Ukrajiny	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
2.	Vitalii Yuriyovych Zakharchenko	narozen dne 20. ledna 1963; bývalý ministr vnitra	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
3.	Viktor Pavlovych Pshonka	narozen dne 6. února 1954; bývalý ukrajinský nejvyšší státní zástupce	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
4.	Oleksandr Hryhorovych Yakymenko	narozen dne 22. prosince 1964; bývalý ředitel ukrajinské bezpečnostní služby	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
5.	Andriy Volodymyrovych Portnov	narozen dne 27. října 1973; bývalý poradce ukrajinského prezidenta	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
6.	Olena Leonidivna Lukash	narozena dne 12. listopadu 1976; bývalá ministryně spravedlnosti	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
7.	Andrii Petrovych Kliuiev	narozen dne 12. srpna 1964; bývalý ředitel prezidentské kanceláře	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014

	Jméno (anglický přepis)	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
8.	Viktor Ivanovych Ratushniak	narozen dne 16. října 1959; bývalý náměstek ministra vnitra	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
9.	Oleksandr Viktorovych Yanukovych	narozen dne 1. července 1973; syn bývalého prezidenta; podnikatel	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
10.	Viktor Viktorovych Yanukovych	narozen dne 16. července 1981; syn bývalého prezidenta; poslanec (člen ukrajinské Nejvyšší rady)	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
11.	Artem Viktorovych Pshonka	narozen dne 19. března 1976; syn bývalého nejvyššího státního zástupce; místopředseda poslaneckého klubu Strany regionů v ukrajinské Nejvyšší radě	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
12.	Serhii Petrovych Kliuiev	narozen dne 12. srpna 1969; podnikatel; bratr Andrije Kliuieva	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
13.	Mykola Yanovych Azarov	narozen dne 17. prosince 1947; ukrajinský předseda vlády do ledna roku 2014	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
14.	Oleksii Mykolayovych Azarov	syn bývalého předsedy vlády Azarova	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
15.	Serhiy Vitaliyovych Kurchenko	narozen dne 21. září 1985; podnikatel	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014

	Jméno (anglický přepis)	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
16.	Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk	narozen dne 28. listopadu 1963; bývalý ministr školství a vědy	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
17.	Raisa Vasylivna Bohatyríova	narozena dne 6. ledna 1953; bývalá ministryně zdravotnictví	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
18.	Ihor Oleksandrovych Kalinin	narozen dne 28. prosince 1959; bývalý poradce ukrajinského prezidenta	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014

PŘÍLOHA II

Internetové stránky pro informace o příslušných orgánech a adresa pro účely oznamování Evropské komisi

BELGIE

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULHARSKO

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČESKÁ REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DÁNSKO

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NĚMECKO

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONSKO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKO

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ŘECKO

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ŠPANĚLSKO

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANCIE

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

CHORVATSKO

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITÁLIE

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LOTYŠSKO

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUCSEMBURSKO

<http://www.mae.lu/sanctions>

MAĎARSKO

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NIZOZEMSKO

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

RAKOUSKO

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKO

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALSKO

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNSKO

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVINSKO

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVENSKO

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINSKO

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVÉDSKO

<http://www.ud.se/sanktioner>

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresa Evropské komise pro účely oznamování:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Brussels
Belgie
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 209/2014

ze dne 5. března 2014,

kterým se mění nařízení (EU) č. 605/2010, pokud jde o veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz mleziva a výrobků z mleziva, které jsou určeny k lidské spotřebě, do Unie

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹⁾, a zejména na úvodní větu článku 8, čl. 8 odst. 1 první pododstavec, čl. 8 odst. 4 a čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽²⁾, a zejména na čl. 9 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽³⁾, a zejména na čl. 11 odst. 1 a čl. 16 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví zvláštní pravidla pro hygienu potravin živočišného původu vztahující se na provozovatele potravinářských podniků. Uvedené nařízení stanoví, že provozovatelé potravinářských podniků vyrábějící syrové mléko a mléčné výrobky a mlezivo a výrobky z mleziva určené k lidské spotřebě musí splnit příslušná ustanovení přílohy III uvedeného nařízení.
- (2) Kromě toho nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví, že provozovatelé potravinářských podniků dovážející produkty živočišného původu ze třetích zemí zajistí, aby se dovoz uskutečnil pouze tehdy, pokud je třetí země odeslána uvedena v seznamu vypracovaném v souladu s nařízením (ES) č. 854/2004 a produkty vyhovují mimo jiné požadavkům nařízení (ES) č. 853/2004 a všem dovozním podmínkám stanoveným v souladu s právními předpisy Unie, jimiž se řídí kontroly dovozu produktů živočišného původu.

- (3) Nařízení Komise (EU) č. 605/2010⁽⁴⁾ stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka a mléčných výrobků určených k lidské spotřebě do Evropské unie. Rovněž stanoví seznam třetích zemí, z nichž je dovoz těchto zásilek do Evropské unie povolen.
- (4) Nařízení Komise (EU) č. 605/2010 stanoví různé dovozní podmínky v závislosti na nakažovém statusu vyvážející třetí země, pokud jde o slintavku a kulhavku a moru skotu. Třetí země, které jsou prosté slintavky a kulhavky bez očkování a moru skotu po období alespoň 12 měsíců před dovozem, jsou uvedeny ve sloupci A přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010 a dovoz syrového mléka a mléčných výrobků ze syrového mléka z uvedených třetích zemí do Unie je povolen, aniž by se vyžadovalo předchozí zvláštní ošetření.
- (5) Komise obdržela několik žádostí ze strany některých členských států a obchodních partnerů, aby stanovila veterinární podmínky pro dovoz mleziva a výrobků z mleziva k lidské spotřebě do Unie.
- (6) Nařízení (EU) č. 605/2010 se na mlezivo a výrobky z mleziva nepoužije. Mlezivo však představuje stejná veterinární rizika jako syrové mléko, pokud jde o slintavku a kulhavku. Mlezivo proto může být bezpečně dováženo ze zemí, které již mají povolení pro dovoz syrového mléka a jsou uvedeny ve sloupci A přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.
- (7) Některé obchodní výrobky jsou vyrobeny z pasterizovaného nebo sterilizovaného mleziva. Nicméně vzhledem k tomu, že účinky pasterizace a sterilizace nebyly validovány pro mlezivo, které má vysoký obsah buněk, pasterované nebo sterilované mlezivo a výrobky z mleziva by měly být dováženy pouze z těch třetích zemí, které jsou prosté slintavky a kulhavky bez očkování, uvedených ve sloupci A přílohy I nařízení (EU) č. 605/2010.
- (8) Články 11, 12 a 13 směrnice Rady 97/78/ES⁽⁵⁾ stanoví pravidla a podmínky pro kontroly, které mají být prováděny u zásilek produktů živočišného původu

⁽¹⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽⁴⁾ Nařízení Komise (EU) č. 605/2010 ze dne 2. července 2010, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka a mléčných výrobků určených k lidské spotřebě do Evropské unie (Úř. věst. L 175, 10.7.2010, s. 1).

⁽⁵⁾ Směrnice Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství (Úř. věst. L 24, 30.1.1998, s. 9).

dovezených do Unie, avšak určených pro třetí zemi, a to buď bezprostředně, nebo po skladování na území Unie.

- (9) Aby se umožnilo dovážení mleziva a výrobků z mleziva do Unie, měl by být v části 2 přílohy II nařízení (EU) č. 605/2010 doplněn nový vzor veterinárního osvědčení pro takové komodity a vzor veterinárního osvědčení pro syrové mléko a mléčné výrobky určené k lidské spotřebě pro tranzit nebo skladování v Unii uvedený v části 3 přílohy II uvedeného nařízení by měl být změněn tak, aby se vztahoval i na mlezivo a výrobky z mleziva.
- (10) Aby bylo možné zahrnout mlezivo a výrobky z mleziva do společného veterinárního vstupního dokladu uvedeného v čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 136/2004⁽¹⁾, je nezbytné stanovit ve vzorech veterinárních osvědčení pro tyto produkty odpovídající kód harmonizovaného systému uvedený v kapitole 4 přílohy I rozhodnutí Komise 2007/275/ES⁽²⁾.
- (11) Aby se zamezilo jakémukoli narušení obchodu, mělo by být v přechodném období povoleno používání veterinárních osvědčení pro syrové mléko a mléčné výrobky k lidské spotřebě určené pro tranzit nebo skladování v Unii vydaných v souladu s nařízením (EU) č. 605/2010.
- (12) Nařízení (EU) č. 605/2010 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny nařízení (EU) č. 605/2010

Nařízení (EU) č. 605/2010 se mění takto:

- 1) Název nařízení se nahrazuje tímto:

**„NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 605/2010
ze dne 2. července 2010,**

kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva určených k lidské spotřebě do Evropské unie“.

- 2) V čl. 1 prvním pododstavci se písmeno a) nahrazuje tímto:

⁽¹⁾ Nařízení Komise (ES) č. 136/2004 ze dne 22. ledna 2004, kterým se stanoví postupy veterinárních kontrol produktů dovážených ze třetích zemí na stanovištích hraniční kontroly Společenství (Úř. věst. L 21, 28.1.2004, s. 11).

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise 2007/275/ES ze dne 17. dubna 2007 o seznamech zvířat a produktů, na něž se vztahují kontroly na stanovištích hraniční kontroly podle směrnic Rady 91/496/EHS a 97/78/ES (Úř. věst. L 116, 4.5.2007, s. 9).

„a) hygienické a veterinární podmínky a požadavky na osvědčení pro dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva do Evropské unie;“.

- 3) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

Dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I

Členské státy povolí dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I.“

- 4) Článek 6 se nahrazuje tímto:

„Článek 6

Podmínky pro tranzit a skladování

Dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva, které nejsou určeny pro dovoz do Evropské unie, ale do třetí země, a to buď bezprostředně, nebo po skladování na území Evropské unie v souladu s články 11, 12 nebo 13 směrnice Rady 97/78/ES, je do Evropské unie povolen pouze v případě, že zásilky splňují tyto podmínky:

- a) pocházejí ze třetí země nebo její části, z níž je povolen dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva nebo výrobků z mleziva do Evropské unie, a splňují příslušné podmínky, pokud jde o ošetření těchto zásilek, jak je stanoveno v člancích 2, 3 a 4;
- b) splňují zvláštní veterinární podmínky pro dovoz dotčeného syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva nebo výrobků z mleziva do Evropské unie, jak je stanoveno v potvrzení o zdraví zvířat v části II.1 příslušného vzoru veterinárního osvědčení stanoveného v části 2 přílohy II;
- c) je k nim připojeno veterinární osvědčení vyhotovené podle příslušného vzoru stanoveného v části 3 přílohy II pro dotčenou zásilku a vyplněné v souladu s vysvětlivkami v části 1 uvedené přílohy;
- d) jsou na společném veterinárním vstupním dokladu uvedeném v čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 136/2004 podepsaném úředním veterinárním lékařem na stanovišti hraniční kontroly vstupu do Unie osvědčeny jako přijatelné pro tranzit, případně i pro skladování.“

5) Článek 8 se nahrazuje tímto:

„Článek 8

Zvláštní ošetření

Zásilky mléčných výrobků a výrobků z mleziva povolené pro dovoz do Evropské unie v souladu s články 2, 3, 4, 6 nebo 7 ze třetích zemí nebo jejich částí, kde se během 12 měsíců před datem vystavení veterinárního osvědčení vyskytlo ohnisko slintavky a kulhavky nebo kde se během uvedeného období provádělo očkování proti uvedené nákaze, se povolují pro dovoz do Evropské unie, pokud byly tyto výrobky ošetřeny jedním ze způsobů uvedených v článku 4.“

6) Přílohy I a II se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Přechodná ustanovení

Po dobu přechodného období do 6. září 2014 se povoluje dovoz zásilek syrového mléka a mléčných výrobků, které nejsou určeny k dovozu do Evropské unie, ale jsou určeny pro třetí zemi, a to buď bezprostředně, nebo po skladování na území Unie v souladu s ustanoveními článků 11, 12 nebo 13 směrnice 97/78/ES, provázených veterinárním osvědčením podle vzoru stanoveného v části 2 přílohy II nařízení (EU) č. 605/2010, ve znění platném před vstupem tohoto nařízení v platnost, do Evropské unie, pokud byla osvědčení podepsána do 26. července 2014.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. března 2014.

Za Komisi
předseda
José Manuel BARROSO

PŘÍLOHA

Přílohy I a II nařízení (EU) č. 605/2010 se mění takto:

1) Příloha I se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA I

Seznam třetích zemí nebo jejich částí, z nichž je povolen dovoz zásilek syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva (*) a výrobků z mleziva (*) do Evropské unie, s uvedením typu tepelného ošetření požadovaného pro tyto komodity

„+“: schválená třetí země

„0“: neschválená třetí země

Kód ISO třetí země	Třetí země nebo její část	Sloupec A	Sloupec B	Sloupec C
AE	Emiráty Dubaj Spojených arabských emirátů ⁽¹⁾	0	0	+ ⁽²⁾
AD	Andora	+	+	+
Al	Albánie	0	0	+
AR	Argentina	0	0	+
AU	Austrálie	+	+	+
BR	Brazílie	0	0	+
BW	Botswana	0	0	+
BY	Bělorusko	0	0	+
BZ	Belize	0	0	+
BA	Bosna a Hercegovina	0	0	+
CA	Kanada	+	+	+
CH	Švýcarsko (**)	+	+	+
CL	Čile	0	+	+
CN	Čína	0	0	+
CO	Kolumbie	0	0	+
CR	Kostarika	0	0	+
CU	Kuba	0	0	+
DZ	Alžírsko	0	0	+
ET	Etiopie	0	0	+
GL	Grónsko	0	+	+
GT	Guatemala	0	0	+
HK	Hongkong	0	0	+
HN	Honduras	0	0	+
Il	Izrael	0	0	+

Kód ISO třetí země	Třetí země nebo její část	Sloupec A	Sloupec B	Sloupec C
V	Indie	0	0	+
IS	Island	+	+	+
KE	Keňa	0	0	+
MA	Maroko	0	0	+
MG	Madagaskar	0	0	+
MK (***)	Bývalá jugoslávská republika Makedonie	0	+	+
MR	Mauritánie	0	0	+
MU	Mauricius	0	0	+
MX	Mexiko	0	0	+
NA	Namibie	0	0	+
NI	Nikaragua	0	0	+
NZ	Nový Zéland	+	+	+
PA	Nikaragua	0	0	+
PY	Paraguay	0	0	+
RS (****)	Srbsko	0	+	+
RU	Rusko	0	0	+
SG	Singapur	0	0	+
SV	Salvador	0	0	+
SZ	Svazijsko	0	0	+
TH	Thajsko	0	0	+
TN	Tunisko	0	0	+
TR	Turecko	0	0	+
UA	Ukrajina	0	0	+
USA	Spojené státy americké	+	+	+
UY	Uruguay:	0	0	+
ZA	Jižní Afrika	0	0	+
ZW	Zimbabwe	0	0	+

(*) Mlézivo a výrobky z mléziva mohou být dováženy do Evropské unie ze zemí schválených ve sloupci A.

(**) Osvědčení v souladu s Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132).

(***) Bývalá jugoslávská republika Makedonie; konečný název země bude dohodnut po skončení jednání, která v současnosti probíhají na úrovni OSN.

(****) Nezahrnuje Kosovo, které je v současnosti pod mezinárodní správou na základě rezoluce Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244 ze dne 10. června 1999.

(¹) Pouze mléčné výrobky vyrobené z mléka velbloudů druhu *Camelus dromedarius*.

(²) Jsou povoleny pouze mléčné výrobky vyrobené z mléka velbloudů druhu *Camelus dromedarius*."

2) Příloha II se mění takto:

a) Část 1 se nahrazuje tímto:

„ČÁST 1

Vzory veterinárních osvědčení

- „Mléko-RM“: veterinární osvědčení pro syrové mléko ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I, které je určeno pro další zpracování v Evropské unii před jeho použitím pro lidskou spotřebu.
- „Mléko-RMP“: veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě ze syrového mléka určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I.
- „Mléko-HTB“: veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě z mléka krav, ovcí, koz a buvolích krav určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci B přílohy I.
- „Mléko-HTC“: veterinární osvědčení pro mléčné výrobky k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci C přílohy I.
- „Mlezivo-C/CPB“: veterinární osvědčení pro mlezivo krav, ovcí, koz a buvolích krav a výrobky z mleziva těchto druhů ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie.
- „Mléko/mlezivo-T/S“: veterinární osvědčení pro syrové mléko, mlezivo, mléčné výrobky nebo výrobky z mleziva k lidské spotřebě pro tranzit přes území Evropské unie nebo skladování na území Evropské unie.

Vysvětlivky

- a) Veterinární osvědčení vydává příslušný orgán třetí země původu na základě příslušného vzoru stanoveného v části 2 této přílohy podle uspořádání vzoru, které odpovídá dotčenému syrovému mléku, mlezivu, mléčným výrobkům nebo výrobkům z mleziva. Obsahují v číselném pořadí, které je uvedeno ve vzoru, potvrzení nutná pro každou třetí zemi, a případně doplňkové záruky požadované pro dotčenou vyvážející třetí zemi.
- b) Originál veterinárního osvědčení musí sestávat z jednoho listu tištěného po obou stranách nebo v případě delšího textu tak, aby všechny strany tvořily nedělitelný celek.
- c) Pro každou zásilku dotčené komodity vyváženou do stejného místa určení ze třetí země uvedené v příloze I a přepravovanou v tomtéž železničním vagónu, nákladním automobilu, letadle nebo lodi musí být předloženo jedno samostatné veterinární osvědčení.
- d) Originál veterinárního osvědčení a štítky uvedené ve vzoru osvědčení jsou vyhotoveny alespoň v jednom úředním jazyce členského státu, na jehož území proběhne kontrola na hraničním stanovišti, a nejméně v jednom úředním jazyce členského státu určení. Tyto členské státy však mohou povolit, aby se místo jejich jazyka použil jiný jazyk Evropské unie, doplněný v případě potřeby úředním překladem.
- e) Pokud jsou z důvodu identifikace komodit tvořících zásilku přiloženy k veterinárnímu osvědčení další listy, považují se za součást originálu osvědčení a každá strana je označena podpisem a razítkem osvědčujícího úředního veterinárního lékaře.
- f) Pokud veterinární osvědčení obsahuje více než jednu stranu, každá strana se dole očísluje „- x (číslo strany) z y (celkového počtu stran) -“ a nahoře se uvede referenční číslo osvědčení, které mu bylo přiděleno příslušným orgánem.
- g) Originál veterinárního osvědčení musí vyplnit a podepsat zástupce příslušného orgánu odpovědného za ověření a osvědčení toho, že syrové mléko, mlezivo, mléčné výrobky nebo výrobky z mleziva splňují hygienické požadavky stanovené v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES.
- h) Příslušné orgány vyvážející třetí země zajistí, aby byly dodrženy zásady pro udělování osvědčení rovnocenné zásadám, které jsou stanoveny ve směrnici 96/93/ES⁽¹⁾.

- i) Podpis úředního veterinárního lékaře musí mít jinou barvu, než je barva tisku na veterinárním osvědčení. Tentýž požadavek se vztahuje na razítka jiná než reliéfní razítka nebo vodoznaky.
- j) Originál veterinárního osvědčení musí doprovázet zásilku až na stanoviště hraniční kontroly vstupu na území Evropské unie.
- k) Pokud je ve vzorovém osvědčení uvedeno, že některé údaje mají být uvedeny podle potřeby, může osvědčující úředník údaje, které nejsou relevantní, přeškrtnout, označit iniciálami a orazítkovat, nebo je může z osvědčení úplně vymazat.

(1) Úř. věst. L 13, 16.1.1997, s. 28.“

b) V části 2 se doplňuje vzor osvědčení, který zní:

„Vzor Mlézivo / výrobky z mléziva- C/CBP

Veterinární osvědčení pro mlézivo krav, ovcí, koz a buvolích krav a výrobků z mléziva těchto druhů ze třetích zemí nebo jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v příloze I k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie

ZEMĚ

Veterinární osvědčení do EU

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce	I.1 Odesílatel Název Adresa Tel.		I.2 Číslo jednací osvědčení	I.2.a		
			I.3 Příslušný ústřední orgán			
			I.4 Příslušný místní orgán			
	I.5 Příjemce Název Adresa PSČ Tel.		I.6			
	I.7 Země původu	Kód ISO	I.8	I.9 Země určení	Kód ISO	I.10
	I.11 Místo původu Název Adresa		I.12 Číslo schválení			
	I.13 Místo nakládky		I.14 Datum vyplutí			
	I.15 Dopravní prostředek Letadlo <input type="checkbox"/> Lod' <input type="checkbox"/> Vagon <input type="checkbox"/> Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/> Identifikace Odkaz na dokument		I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU			
			I.17			
	I.18 Popis zboží		I.19 Kód zboží (kód HS)		I.20 Množství	
	I.21 Teplota produktů Okolní <input type="checkbox"/> Chlazené <input type="checkbox"/> Zmrazené <input type="checkbox"/>		I.22 Počet balení			
	I.23 Číslo plomby/kontejneru		I.24 Druh obalu			
	I.25 Zboží osvědčené pro: Lidská spotřeba <input type="checkbox"/>					
I.26		I.27 Pro dovoz nebo příjem do EU <input type="checkbox"/>				
I.28 Identifikace zboží Druh (vědecký název) Výrobní závod Počet balení Čistá hmotnost Číslo šarže						

Vzor Mlezyvo / výrobky z mlezyva C/CBP
Mlezyvo a výrobky z mlezyva ze třetích zemí nebo
jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v
příloze I k lidské spotřebě určené pro dovoz

ZEMĚ

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednacích osvědčení	II.b
<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-weight: bold; margin-right: 5px;">Část II: Osvědčení</div> <div style="flex-grow: 1;"> <p>II.1 Potvrzení o zdraví zvířat</p> <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními směrnice 2002/99/ES a nařízení (ES) č. 853/2004, a potvrzují, že mlezyvo / výrobky z mlezyva (1) popsané v části I:</p> <p>byly získány nebo vyrobeny z mlezyva získaného ze zvířat:</p> <ul style="list-style-type: none"> i) která jsou pod kontrolou úředního veterinárního útvaru, ii) která se nacházela v zemi nebo její části, jež byla prostá slintavky a kulhavky a moru skotu nejméně 12 měsíců před datem vystavení tohoto osvědčení a kde se během uvedeného období neprovádělo očkování proti slintavce a kulhavce, iii) která patří hospodářstvím, jež nejsou předmětem omezení z důvodu výskytu slintavky a kulhavky nebo moru skotu, a iv) u nichž se provádějí pravidelné veterinární kontroly, aby se zajistilo splnění veterinárních podmínek stanovených v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a ve směrnici 2002/99/ES. <p>II.2 Potvrzení o zdravotní nezávadnosti</p> <p>Já, níže podepsaný úřední inspektor, prohlašuji, že jsem seznámen s příslušnými ustanoveními nařízení (ES) č. 178/2002, (ES) č. 852/2004, (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004, a potvrzují, že mlezyvo / výrobky z mlezyva (1) popsané v části I byly vyrobeny v souladu s uvedenými ustanoveními, a zejména že:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) byly vyrobeny z mlezyva, které: <ul style="list-style-type: none"> i) pochází z hospodářství, která jsou registrována v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004 a kontrolována v souladu s přílohou IV nařízení (ES) č. 854/2004, ii) bylo vyrobeno, svezeno, zchlazeno, uskladněno a dopraveno v souladu s hygienickými podmínkami stanovenými v oddíle IX kapitole I přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004, iii) splňuje záruky týkající se obsahu reziduí v mlezyvu stanovené plány dozoru pro zjišťování přítomnosti reziduí či látek předloženými v souladu se směrnicí Rady 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice, iv) je na základě zjišťování přítomnosti reziduí antibiotik provedeného provozovatelem potravinářského podniku v souladu s požadavky přílohy III oddílu IX kapitoly I části III bodu 4 nařízení (ES) č. 853/2004 v souladu s maximálními limity reziduí stanovenými pro rezidua veterinárních antibiotik v příloze nařízení (EU) č. 37/2010, v) bylo vyrobeno za podmínek, které zaručují dodržování maximálních limitů reziduí pesticidů stanovených v nařízení (ES) č. 396/2005 a maximálních limitů kontaminujících látek stanovených v nařízení (ES) č. 1881/2006; b) pocházejí ze zařízení provádějícího program založený na zásadách analýzy rizik a kritických kontrolních bodů (HACCP) v souladu s nařízením (ES) č. 852/2004; c) byly zpracovány, skladovány, zabaleny do prvního i dalšího balení a označeny v souladu s oddílem IX kapitolami III a IV přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004; d) splňují příslušné požadavky stanovené v oddíle IX kapitole II přílohy III nařízení (ES) č. 853/2004 a příslušná mikrobiologická kritéria stanovená v nařízení (ES) č. 2073/2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny, a e) jsou splněny záruky pro živá zvířata a pro produkty z těchto zvířat stanovené plány zjišťování přítomnosti reziduí předloženými v souladu se směrnicí 96/23/ES, a zejména s článkem 29 uvedené směrnice. </div> </div>		

Vzor Mlézivo / výrobky z mléziva C/CBP
Mlézivo a výrobky z mléziva ze třetích zemí nebo
jejich částí uvedených ve sloupci A na seznamu v
příloze I k lidské spotřebě určené pro dovoz

ZEMĚ

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednacích osvědčení	II.b
<p><i>Poznámky</i></p> <p>Toto osvědčení platí pro mlézivo nebo výrobky z mléziva k lidské spotřebě určené pro dovoz do Evropské unie ze třetích zemí nebo jejich částí, jež jsou schváleny ve sloupci A přílohy I nařízení Komise (EU) č. 605/2010.</p> <p>Část I:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Kolonka I.7: uveďte název a kód ISO země nebo její části podle přílohy I nařízení Komise (EU) č. 605/2010 ze dne 2. července 2010, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka a mléčných výrobků určených k lidské spotřebě do Evropské unie (Úř. věst. L 175, 10.7.2010, s. 1). — Kolonka I.11: Název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání. — Kolonka I.15: registrační číslo (železničních vagonů nebo kontejneru a nákladních automobilů), číslo letu (letadlo) nebo název (plavidlo). V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly vstupu do Evropské unie. — Kolonka I.19: Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujících čísel: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 04.10; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 30.01; 35.01; 35.02 nebo 35.04. — Kolonka I.20: Uveďte celkovou hrubou a čistou hmotnost. — Kolonka I.23: V případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby. — Kolonka I.28: Výrobní závod: uveďte název a číslo schválení produkčního hospodářství / sběrného střediska / standardizačního střediska schváleného pro vývoz do Evropské unie. <p>Část II:</p> <p>(¹) Uveďte podle potřeby.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Podpis musí mít jinou barvu než tisk. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky. 		
<p>Úřední veterinární lékař</p> <p>Jméno (hůlkovým písmem):</p> <p>Datum:</p> <p>Razítko:</p> <p style="text-align: right;">Kvalifikace a titul:</p> <p style="text-align: right;">Podpis:“</p>		

c) Část 3 se nahrazuje tímto:

„ČÁST 3

Vzor Mléko/mlezivo-T/S**Veterinární osvědčení pro syrové mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva k lidské spotřebě pro tranzit přes území Evropské unie nebo skladování na území Evropské unie****ZEMĚ****Veterinární osvědčení do EU**

Část I: Podrobnosti o odeslané zásilce	I.1 Odesílatel Název Adresa Tel.		I.2 Číslo jednacích osvědčení		I.2.a		
			I.3 Příslušný ústřední orgán				
			I.4 Příslušný místní orgán				
	I.5 Příjemce Název Adresa PSČ Tel.		I.6 Osoba zodpovědná za zásilku v EU Název Adresa PSČ Tel.				
	I.7 Země původu	Kód ISO	I.8 Oblast původu	Kód	I.9 Země určení	Kód ISO	I.10
	I.11 Místo původu Název Adresa		Číslo schválení		I.12 Místo určení Celní sklad <input type="checkbox"/>		Lodní zásobování <input type="checkbox"/>
					Název Adresa PSČ		Číslo schválení
	I.13 Místo nakládky		I.14 Datum vyplutí				
	I.15 Dopravní prostředek Letadlo <input type="checkbox"/> Lod' <input type="checkbox"/> Vagon <input type="checkbox"/> Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/> Identifikace Odkaz na dokument		I.16 Vstupní stanoviště hraniční kontroly EU				
			I.17				
	I.18 Popis zboží				I.19 Kód zboží (kód HS)		
					I.20 Množství		
	I.21 Teplota produktů Okolní <input type="checkbox"/> Chlazené <input type="checkbox"/> Zmrazené <input type="checkbox"/>				I.22 Počet balení		
	I.23 Číslo plomby/kontejneru				I.24 Druh obalu		
	I.25 Zboží osvědčené pro: Lidská spotřeba <input type="checkbox"/>						
I.26 Pro tranzit přes EU do třetí země <input type="checkbox"/> 3. země Kód ISO				I.27			
I.28 Identifikace zboží Druh (vědecký název) Výrobní závod Počet balení Čistá hmotnost Číslo šarže							

Vzor Mléko/mlezivo-T/S
Syrové mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva určené k lidské spotřebě pro tranzit nebo skladování

ZEMĚ

II. Zdravotní informace

II.a Číslo jednacích osvědčení

II.b

II.1 Potvrzení o zdraví zvířat

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař, potvrzuji, že [syrové mléko] / [mléčné výrobky] / [mlezivo] / [výrobky z mleziva] ⁽¹⁾ ⁽²⁾ pro [tranzit] / [skladování] ⁽²⁾ na území Evropské unie popsané v části I:

- a) pochází ze země nebo její části schválené pro dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva nebo výrobků z mleziva do Evropské unie, jak je stanoveno v příloze I nařízení (EU) č. 605/2010 ;
- b) splňuje/splňují příslušné veterinární podmínky pro dotčené výrobky, jak je uvedeno v potvrzení o zdraví zvířat v části II.1 vzoru osvědčení [Mléko-RM] / [Mléko-RMP] / [Mléko-HTB] / [Mléko-HTC] / [Mlezivo-C/CBP] ⁽²⁾ v části 2 přílohy II nařízení (EU) č. 605/2010;
- c) bylo vyrobeno / byly vyrobeny dne ⁽³⁾ nebo mezi ⁽³⁾ a ⁽³⁾.

Poznámky

Část I:

- Kolonka I.7: Uvedte název a kód ISO země nebo její části podle přílohy I nařízení (nařízení Komise (EU) č. 605/2010 ze dne 2. července 2010, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a podmínky veterinárních osvědčení pro dovoz syrového mléka a mléčných výrobků určených k lidské spotřebě do Evropské unie (Úř. věst. L 175, 10.7.2010, s. 1).
- Kolonka I.11: Název, adresa a číslo schválení zařízení odeslání. Název země původu se musí shodovat se zemí vývozu.
- Kolonka I.15: Číslo registrace (železničních vagonů nebo kontejneru a silničních vozidel), číslo letu (letadla) nebo název (plavidla). V případě přepravy v kontejnerech musí být jejich celkový počet a registrační číslo a pořadové číslo plomby, je-li k dispozici, uvedeny v kolonce I.23. V případě vykládky a opětovného naložení musí odesílatel informovat stanoviště hraniční kontroly vstupu do Evropské unie.
- Kolonka I.19: Použijte příslušný kód harmonizovaného systému (HS) následujících čísel: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 30.01; 35.01; 35.02; 35.04 nebo 04.10.
- Kolonka I.20: Uvedte celkovou hrubou a čistou hmotnost.
- Kolonka I.23: V případě kontejnerů nebo beden by mělo být uvedeno číslo kontejneru a (případně) číslo plomby.
- Kolonka I.28: Výrobní závod: uveďte název a číslo schválení produkčního hospodářství / sběrného střediska / standardizačního střediska schváleného pro vývoz do Evropské unie.

Část II:

⁽¹⁾ Syrovým mlékem, mléčnými výrobky, mlezivem a výrobky z mleziva se rozumí syrové mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva k lidské spotřebě pro tranzit nebo skladování podle čl. 12 odst. 4 nebo článku 13 směrnice Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství (Úř. věst. L 24, 30. 1. 1998, s. 9).

⁽²⁾ Uvedte podle potřeby.

⁽³⁾ Datum nebo data výroby. Dovoz syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva není povolen, pokud bylo získáno / byly získány buď před datem povolení k vývozu do Evropské unie ze třetí země nebo její části uvedené v kolonkách I.7 a I.8, nebo v době, kdy Evropská unie přijala restriktivní opatření proti dovozu syrového mléka, mléčných výrobků, mleziva a výrobků z mleziva z této třetí země nebo její části.

— Podpis musí mít jinou barvu než tisk. Totéž pravidlo se vztahuje na razítka jiná než reliéfní nebo vodoznaky.

Vzor Mléko/mlezivo-T/S
**Syrové mléko, mléčné výrobky, mlezivo a výrobky z mleziva určené
k lidské spotřebě pro tranzit nebo skladování**

ZEMĚ

II. Zdravotní informace	II.a Číslo jednacích osvědčení	II.b
<p>Úřední veterinární lékař</p> <p>Jméno (hůlkovým písmem):</p> <p>Datum:</p> <p>Razítko:</p> <p>Kvalifikace a titul:</p> <p>Podpis:“</p>		

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 210/2014**ze dne 5. března 2014****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“⁽¹⁾),s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

*Článek 2*Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 5. března 2014.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

(¹) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

(²) Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	72,5
	TN	71,5
	TR	101,6
	ZZ	81,9
0707 00 05	EG	182,1
	JO	182,1
	MA	176,8
	TR	157,8
	ZZ	174,7
0709 91 00	EG	51,3
	ZZ	51,3
0709 93 10	MA	42,6
	TR	82,6
	ZZ	62,6
0805 10 20	EG	44,2
	IL	66,6
	MA	58,0
	TN	48,8
	TR	74,4
	ZZ	58,4
0805 50 10	TR	78,4
	ZZ	78,4
0808 10 80	CN	115,7
	MK	30,8
	US	154,1
	ZZ	100,2
0808 30 90	AR	146,4
	CL	137,6
	CN	68,4
	TR	156,2
	US	120,3
	ZA	102,6
	ZZ	121,9

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY 2014/119/SZBP

ze dne 5. března 2014

o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. února 2014 Rada co nejdůrazněji odsoudila veškeré použití násilí na Ukrajině. Vyzvala k okamžitému ukončení násilí na Ukrajině a k plnému dodržování lidských práv a základních svobod. Apelovala na ukrajinskou vládu, aby zachovala maximální zdrženlivost, a vedoucí představitele opozice vyzvala, aby se distancovali od těch, kteří se uchylují k radikálnímu jednání, včetně násilí.
- (2) Dne 3. března 2014 Rada rozhodla o zaměření sankcí na opatření pro zmrazení a zpětné získání majetku osob určených jako osoby odpovědné za zneužití ukrajinských státních prostředků a osoby odpovědné za porušování lidských práv na Ukrajině s cílem konsolidovat a podpořit právní stát a dodržování lidských práv na Ukrajině.
- (3) K provedení některých opatření je nezbytná další akce Unie,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje, které náleží osobám určeným jako osoby odpovědné za zneužití ukrajinských státních prostředků a za porušování lidských práv na Ukrajině, a fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům s nimi spojeným, jak jsou uvedeny v příloze, nebo které jsou těmito osobami nebo subjekty vlastněny, drženy či kontrolovány.
2. Žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje se nezpřístupní přímo ani nepřímo fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům uvedeným v příloze ani v jejich prospěch.
3. Příslušný orgán členského státu může povolit uvolnění určitých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů nebo zpřístupnění některých finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za podmínek, které považuje za vhodné, pokud zjistí, že tyto finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb kterékoliv z fyzických osob uvedených v příloze a na nich závislých rodinných příslušníků, včetně úhrad za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypoték, plateb za léky a lékařskou péči, plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určené výlučně k úhradě přiměřených profesních odměn a k náhradě výdajů spojených s poskytováním právních služeb;
- c) určené výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů;
- d) nezbytné pro úhradu mimořádných výdajů, pokud příslušný orgán oznámí nejméně dva týdny před udělením povolení příslušným orgánům ostatních členských států a Komisi důvody, proč se domnívá, že by mělo být konkrétní povolení uděleno.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení, které bylo uděleno podle tohoto odstavce.

4. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány členského státu povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu podle odstavce 1 na seznam uvedený v příloze, nebo předmětem soudního nebo správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě, a to před tímto dnem nebo po něm;
- b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními předpisy, jež upravují práva osob uplatňujících takové nároky;
- c) náleze či rozhodnutí není ve prospěch fyzické nebo právnické osoby, subjektu či orgánu uvedených v příloze; a

d) uznání nálezu či rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v dotčeném členském státě.

Dotčený členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

5. Odstavec 1 nebrání fyzickým nebo právnickým osobám, subjektům či orgánům zařazeným na seznam provést platbu vyplývající ze smlouvy, jež byla uzavřena před jejich zařazením na seznam v příloze, jestliže se dotčený členský stát ujistil, že tuto platbu přímo ani nepřímo neobdrží fyzická nebo právnická osoba, subjekt či orgán uvedené v odstavci 1.

6. Odstavec 2 se nevztahuje na připisování na zmrazené účty:

- a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů;
- b) plateb splatných podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, od něž se na tyto účty vztahují opatření podle odstavců 1 a 2; nebo
- c) plateb splatných na základě soudního či správního rozhodnutí nebo rozhodčího nálezu, které byly vydány v Unii nebo které jsou v dotčeném členském státě vykonatelné,

pokud se na veškeré takové úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahují opatření podle odstavce 1.

Článek 2

1. Na základě vývoje na Ukrajině Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku přijme změny seznamu uvedeného v příloze.

2. Rada sdělí dotčené fyzické nebo právnické osobě, subjektu či orgánu své rozhodnutí podle odstavce 1 včetně důvodů zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení, a tím jí umožní se k záležitosti vyjádřit.

3. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí podle odstavce 1 přezkoumá a dotčenou fyzickou nebo právnickou osobu, subjekt či orgán o této skutečnosti informuje.

Článek 3

1. V příloze jsou uvedeny důvody pro zařazení fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů podle čl. 1 odst.1 na seznam.

2. V příloze jsou rovněž uvedeny případné dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených fyzických nebo právnických osob, subjektů či orgánů. Pokud jde o fyzické osoby, mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně přezdívky, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci nebo povolání. Pokud jde o právnické osoby, subjekty či orgány, mohou tyto informace zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání.

Článek 4

Pro dosažení co největšího účinku opatření podle čl. 1 odst. 1 a 2 podporuje Unie třetí státy v přijímání omezujících opatření podobných těm, která jsou stanovena v tomto rozhodnutí.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se do 6. března 2015.

Toto rozhodnutí je průběžně přezkoumáváno. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, může být prodlouženo nebo změněno.

V Bruselu dne 5. března 2014.

Za Radu
předseda
D. KOURKOULAS

PŘÍLOHA

Seznam osob, subjektů a orgánů uvedených v článku 1

	Jméno (anglický přepis)	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
1.	Viktor Fedorovych Yanukovych	narozen dne 9. července 1950; bývalý prezident Ukrajiny	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
2.	Vitalii Yuriyovych Zakharchenko	narozen dne 20. ledna 1963; bývalý ministr vnitra	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
3.	Viktor Pavlovych Pshonka	narozen dne 6. února 1954; bývalý ukrajinský nejvyšší státní zástupce	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
4.	Oleksandr Hryhorovych Yakymenko	narozen dne 22. prosince 1964; bývalý ředitel ukrajinské bezpečnostní služby	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
5.	Andriy Volodymyrovych Portnov	narozen dne 27. října 1973; bývalý poradce ukrajinského prezidenta	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
6.	Olena Leonidivna Lukash	narozena dne 12. listopadu 1976; bývalá ministryně spravedlnosti	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
7.	Andrii Petrovych Kliuiev	narozen dne 12. srpna 1964; bývalý ředitel prezidentské kanceláře	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014

	Jméno (anglický přepis)	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
8.	Viktor Ivanovych Ratushniak	narozen dne 16. října 1959; bývalý náměstek ministra vnitra	Osoba, proti níž je na Ukrajině vedeno trestní řízení za účelem vyšetření trestných činů v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
9.	Oleksandr Viktorovych Yanukovych	narozen dne 1. července 1973; syn bývalého prezidenta; podnikatel	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
10.	Viktor Viktorovych Yanukovych	narozen dne 16. července 1981; syn bývalého prezidenta; poslanec (člen ukrajinské Nejvyšší rady)	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
11.	Artem Viktorovych Pshonka	narozen dne 19. března 1976; syn bývalého nejvyššího státního zástupce; místopředseda poslaneckého klubu Strany regionů v ukrajinské Nejvyšší radě	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
12.	Serhii Petrovych Kliuiev	narozen dne 12. srpna 1969; podnikatel; bratr Andrije Kliuieva	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
13.	Mykola Yanovych Azarov	narozen dne 17. prosince 1947; ukrajinský předseda vlády do ledna roku 2014	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
14.	Oleksii Mykolayovych Azarov	syn bývalého předsedy vlády Azarova	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
15.	Serhiy Vitaliyovych Kurchenko	narozen dne 21. září 1985; podnikatel	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014

	Jméno (anglický přepis)	Identifikační údaje	Odůvodnění	Datum zařazení na seznam
16.	Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk	narozen dne 28. listopadu 1963; bývalý ministr školství a vědy	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
17.	Raisa Vasylivna Bohatyríova	narozena dne 6. ledna 1953; bývalá ministryně zdravotnictví	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014
18.	Ihor Oleksandrovych Kalinin	narozen dne 28. prosince 1959; bývalý poradce ukrajinského prezidenta	Osoba, jež je na Ukrajině vyšetřována z důvodu účasti na trestných činech v souvislosti se zneužitím ukrajinských státních prostředků a jejich nezákonným převodem do zahraničí.	6.3.2014

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 4. března 2014,****kterým se stanoví seznam inspektorů Unie podle čl. 79 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1224/2009**

(oznámeno pod číslem C(2014) 1178)

(2014/120/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006⁽¹⁾, a zejména na čl. 79 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 1224/2009 zavádí režim Společenství pro kontrolu, inspekci a vynucování k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky. Nařízení (ES) č. 1224/2009 stanoví, že aniž je dotčena prvořadá odpovědnost pobřežních členských států, mohou inspektoři Unie provádět inspekce v souladu s uvedeným nařízením ve vodách Unie a na rybářských plavidlech Unie mimo vody Unie. Seznam inspektorů Unie má být stanoven v souladu s postupem stanoveným v nařízení (ES) č. 1224/2009.

(2) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky⁽²⁾, stanoví prováděcí pravidla pro uplatňování kontrolního režimu Evropské unie zavedeného nařízením (ES) č. 1224/2009.

(3) Prováděcí nařízení (EU) č. 404/2011 stanoví, že seznam inspektorů Unie má být přijat na základě oznámení členských států a Evropské agentury pro kontrolu rybolovu.

(4) První seznam inspektorů Unie byl přijat prováděcím rozhodnutím Komise 2011/883/EU⁽³⁾. Prováděcím rozhodnutím Unie 2013/174/EU⁽⁴⁾ byl uvedený seznam nahrazen novým seznamem inspektorů Unie. Článek 120 prováděcího nařízení (EU) č. 404/2011 stanoví, že po sestavení počátečního seznamu oznámí členské státy a Evropská agentura pro kontrolu rybolovu do října každého roku Komisi jakékoli změny, které by chtěly v seznamu pro následující kalendářní rok provést, a Komise seznam do 31. prosince odpovídajícím způsobem změní.

(5) Některé členské státy předložily celé seznamy příslušných inspektorů. Je proto vhodné nahradit seznam stanovený prováděcím rozhodnutím 2013/174/EU novým seznamem inspektorů Unie uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí a vycházejícím ze seznamů a oznámení o změnách původního seznamu předložených členskými státy.

(6) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Seznam inspektorů Unie je uveden v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Prováděcí rozhodnutí 2013/174/EU se zrušuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 343, 23.12.2011, s. 123.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 101, 10.4.2013, s. 31.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 4. března 2014.

Za Komisi
Maria DAMANAKI
členka Komise

PŘÍLOHA

SEZNAM INSPEKTORŮ UNIE PODLE ČL. 79 ODS. 1 NAŘÍZENÍ (ES) Č. 1224/2009

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
Belgie	De Vleeschouwer, Guy Devogel, Geert Lieben, Richard Monteyne, Ian		Hansen, Bruno Ellekær Hansen, Gunnar Beck Hansen, Henning Skødt Hansen, Ina Kjærgaard Hansen, Jan Duval Hansen, John Daugaard Hansen, Martin Hansen, Martin Baldur Hansen, Ole Hansen, Thomas Harbo, Christen Christensen Heldager, Peter Hestbek, Flemming Høgild, Lars Højrup, Torben Jaeger, Michael Wassermann Jensen, Anker Mark Jensen, Flemming Bergtorp Jensen, Hanne Juul Jensen, Jimmy Langelund Jensen, Jonas Krøyer Jensen, Jørn Uth Jensen, Lars Henrik Jensen, Lone Agathon Jensen, René Sandholt Jespersen, René Johansen, Allan Johnsen, Stine Lykke Juul, Torben Jørgensen, Kristian Sandal Jørgensen, Lasse Elmgren Jørgensen, Ole Holmberg Karlsen, Jesper Herning Knudsen, Malene Knudsen, Niels Christian Knudsen, Ole Hvid Kofoed, Kim Windahl Kokholm, Peder Kristensen, Henrik Kristensen, Jeanne Marie Kristensen, Peter Holmgaard Larsen, Michael Søeballe Larsen, Peter Hjort Larsen, Tim Bonde Lorenzen, Arne Lundbæk, Tommy Oldenborg
Bulharsko	Kamenov, Vladimir Angelov Kerekov, Nikolay Ivanov		
Česká republika	nejsou		
Dánsko	Akselsen, Ole Andersen, Dan Søgård Andersen, Hanne Skjæmt Andersen, Lars Ole Andersen, Martin Burgwaldt Andersen, Mogens Godsk Andersen, Niels Jørgen Anton Andersen, Peter Bunk Anderson, Jacob Edward Bache, René Bang, Mai Barrit, Jørgen Beck, Bjarne Baagø Bendtsen, Lars Kjærsgaard Bernholm, Kristian Carl, Morten Hansen Christensen, Frantz Viggo Christensen, Jesper Just Christensen, Peter Grim Christensen, Thomas Christiansen, Michael Koustrup Damsgaard, Kresten Degn, Jesper Leon Due-Boje, Thomas Zinck Dølling, Robert Ebert, Thomas Axel Regaard Eiersted, Jesper Bech Eilers, Bjarne Elnef, Frank Godt Fick, Carsten Frandsen, Rene Brian Frederiksen, Torben Broe Gotved, Jesper Hovby Groth, Niels Grupe, Poul Gaarde, Børge Handrup, Jacob		

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Madsen, Arne		Thorsen, Michael
	Madsen, Jens-Erik		Trab, Jens Ole
	Madsen, Johnny Gravesen		Vistrup, Annette Klarlund
	Mortensen, Erik		Wille, Claus
	Mortensen, Jan Lindholdt		Wind, Bernt Paul
	Møller, Gert		Østergård, Lars
	Munkholm, Iben Astrup		Aasted, Lars Jerne
	Nielsen, Christian		
	Nielsen, Dan Randum	Německo	Abs, Volker
	Nielsen, Dion		Angermann, Henry
	Nielsen, Hans Henrik		Baumann, Jörg
	Nielsen, Henrik		Bembenek, Jörg
	Nielsen, Henrik Frühstück		Bergmann, Udo
	Nielsen, Henrik Kruse		Bernhagen, Sven
	Nielsen, Jeppe		Bieder, Mathias
	Nielsen, Kim Tage		Birkholz, Siegfried
	Nielsen, Niels Kristian		Bloch, Ralf
	Nielsen, Steen		Borchardt, Erwin
	Nielsen, Søren		Bordolo, Jan
	Nielsen, Søren Egelund		Borowy, Matthias
	Nielsen, Trine Fris		Böshertz, Andreas
	Nørgaard, Max Reno Bang		Brunnlieb, Jürgen
	Olesen, Kaj Bernhard		Buchholz, Matthias
	Paulsen, Kim Thor		Büttner, Harald
	Pedersen, Bent Lykke		Cassens, Enno
	Pedersen, Knud Jan		Christiansen, Dirk
	Petersen, Christina Holmer		Claßen, Michael
	Petersen, Henning Juul		Döhnert, Tilman
	Petersen, Jimmy Torben		Drenkhahn, Michael
	Porsmose, Tommy		Dürbrock, Dierk
	Poulsen, Bue		Ehlers, Klaus
	Poulsen, Janni Branderup		Erdmann, Christian
	Poulsen, John		Fink, Jens
	Ramm, Heine		Franke, Hermann
	Risager, Preben		Franz, Martin
	Rømer, Jan		Frenz, Sandro
	Schjoldager, Tim Rasmussen		Garbe, Robert
	Schmidt, Stefan Götttsche		Golz, Ulrich
	Schou, Kasper		Gräfe, Roland
	Schultz, Flemming		Grawe, André
	Siegumfeldt, Jeanette		Griemberg, Lars
	Simonsen, Kjeld		Haase, Christian
	Simonsen, Morten		Hänse, Dirk
	Skrivergaard, Lennart		Hansen, Hagen
	Skaaning, Per		Heidkamp, Max
	Sørensen, Allan Lindgaard		Heisler, Lars
	Thomsen, Bjarne Kondrup		Herda, Heinrich
	Thomsen, Klaus Ringive Solgaard		

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Hickmann, Michael Homeister, Alfred Hoyer, Oliver Käding, Christian Keidel, Quirin Kersten, Mickel Klimeck, Uwe Köhn, Thorsten Kollath, Mark Kopec, Reinhard Kraack, Sönke Krüger, Martin Krüger, Torsten Kupfer, Christian Kutschke, Holger Lange, Michael Lehmann, Jan Lorenzen, Alexander Lübke, Torsten Lührs, Carsten Möhring, Torsten Mücher, Martin Mundt, Mario Nickel, Jörg Nöckel, Stefan Pauls, Werner Perkuhn, Martin Raabe, Karsten Radzanowski, Sven Ramm, Jörg Reimers, Andre Remitz, Lutz Rutz, Dietmar Sauerwein, Dirk Schmidt, Harald Schmiedeberg, Christian Schuchardt, Karsten Schuler, Claas Sehne, Dirk Skrey, Erich Slabik, Peter Springer, Gunnar Stüber, Jan Sturm, Jochen Sween, Gorm Taubert, Christian Teetzmann, Julian Thieme, Stefan Thomas, Raik		Tiedemann, Harald Vetterick, Arno Wagner, Ralf Welz, Henning Welz, Oliver Wessels, Heinz Wichert, Peter Wolken, Hans
		Estonsko	Grossmann, Meit Lasn, Margus Nigu, Silver Ninemaa, Endel Pai, Aare Parts, Erik Ulla, Indrek Varblane, Viljar
		Irsko	Allan, Damien Amrien, Rudi Andersson, Kareen Barber, Kevin Barcoe, Michael Barrett, Elizabeth Brophy, James Browne, Brendan Brunicardi, Michael Buckley, Anthony Bugler, Andrew Burke, Jason Butler, John Byrne, Kenneth Byrne, Paul Cagney, Daniel Chute, Killian Clarke, Tadhg Connaghan, Fintan Connery, Paul Connolly, Stephen Connors, Niall Corish, Cormac Corrigan, Kevin Cotter, Jamie Coughlan, Susan Counihan, Martin Craven, Cormac Cronin, Philip

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Cummins, William		Laide, Cathal
	Cunningham, Diarmuid		Landy, Glenn
	Curran, Donal		Leahy, Brian
	Daly, Brendan		Linehan, Sean
	Devaney, Michael		Lynch, Gerard
	Doherty, Anita		Lynch, Grainne
	Doherty, Patrick		Lynch, Robert
	Donaldson, Stuart		MacGabhann, Declan
	Duane, Paul		Maguire, Paul
	Ducker, Nigel		Mallon, Keith
	Dullea, Michael		Maloney, Nessa
	Falvey, John		Maunsell, Blaitthin
	Farrelly, Emmett		McCaffrey, Lesley
	Fenton, Gary		McCarthy, Mike
	Finegan, Ultan		McDermott, Paul
	Fitzgerald, Brian,		McGee, Paul
	Fitzgerald, Richard		McGrath, Owen
	Fitzpatrick, Gerard		McGrath, Richard
	Fleming, David		McGroary, Peter
	Foley, Brendan		Mc Keown, Amelia
	Foley, Kevin		Mc Laughlin, Ronan
	Foran, Bryan		McNamara, Ken
	Gallagher, Neil		McNamara, Paul
	Gallagher, Paddy		McWilliams, Stuart
	Gleeson, Marie		Meredith, Helen
	Gormanly, Breda		Minehane, Ken
	Greenwood, Mark		Molloy, John Paul
	Hamilton, Ken		Moloney, Kara
	Hanly, Bryan		Mooney, Gerard
	Hannon, Gary		Mooney, Keith
	Harkin, Patrick		Moore, Conor
	Healy, Jeffrey		Mullane, Patrick
	Healy, John		Mullery, Alan
	Hederman, John		Mundy, Brendan
	Heffernan, Bernard		Murphy, Aidan
	Hegarty, Mark		Murphy, Barry
	Henson, Marie		Murphy, Christopher
	Hewson, Kevin		Murphy, Claire
	Hickey, Adrian		Murran, Sean
	Humphries, Daniel		Murray, Paul
	Ivory, Sean		Nalty, Christopher
	Kearney, Brendan		Ni Cionnach Pic, Dubheasa
	Keeley, David		Nolan, Brian
	Keirse, Gavin		O Brien, Jason
	Kennedy, Liam,		O Callaghan, Maria
	Keogh, Mark		
	Kickham, Jon-Laurence		
	Kinsella, Gordon		
	Kirwan, Conor		

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	O Ceallaigh, Kevin		Ανασότης, Κωνσταντίνος
	O Donovan, Michael		Ανδριοπούλου, Μαρία
	O Dowd, Brendan		Αντωνίου, Ευθύμιος
	O Regan, Alan		Αποστολίδης, Δημήτριος
	O Seaghdha, Ciaran		Βαίτης, Γεώργιος
	O'Brien, Amanda		Βαρδιδάκη, Ευρύκλεια
	O'Donovan, Bernard		Βαρελόπουλος, Ευάγγελος-Χρήστος
	O'Neill, Shane		Βαρλάς, Χρήστος
	O'Regan, Cliona		Βασιλείου, Βάσω
	O'Sullivan, Aileen		Βελισσαρόπουλος, Αλέξανδρος
	Patterson, Adrienne		Βεργίνης, Αναστάσιος
	Patterson, John		Βέρρας, Ανδρέας
	Pender, Darragh		Βιδάλη, Μαρία
	Piper, David		Βορτελίνας, Γεώργιος
	Plante, Thomas		Βουρλέτης, Σωτήριος
	Power-Moylotte, Gillian		Γαβαλάς, Αντώνιος
	Pyke, Gavin		Γαλανάκης, Ανδρέας
	Pyne, Alan		Γαλούζης, Γεώργιος
	Quigg, James		Γεωργαντζόπουλος Θεόδωρος
	Quigley, Declan		Γεωργατζής, Ιωάννης
	Raferty, Damien		Γεωργιάδη, Μαρία
	Reidy, Patrick		Γιαννούσης, Βασίλειος
	Ridge, Patrick		Γκάζας, Γεώργιος
	Robinson, Niall		Γκανατσούλα, Ελένη
	Ryan, Fergal		Γκορίτσας, Γεώργιος
	Scalici, Fabio		Γογοδώνης, Δημήτριος
	Shalloo, Jim		Γυπαράκης, Νικόλαος
	Sills, Barry		Δαδρώνης, Κωνσταντίνος
	Sinnott, Lee		Δημόπουλος, Απόστολος
	Smyth, Eoin		Διαμαντάκης, Αθανάσιος
	Snowdon, Edward		Δοκιανάκης, Κωνσταντίνος
	Troy, Ivan		Δομαζινάκη, Αλεξάνδρα
	Valls Senties, Virginia		Δούνας, Προκόπιος
	Verling, Ronan		Δούτσης, Δημήτριος
	Wall, Vanessa		Δρόλαπα, Ευθυμία
	Wallace, Eugene		Δροσάκης, Σπυρίδων
	Walsh, Conleth		Δρόσος, Ιάκωβος
	Walsh, Karen		Δροσούνης, Στέφανος
	Ward, Terry		Ελευθερίου, Κωνσταντίνος
	Weldon, James		Ευαγγελιάτος, Νικόλαος
	White, John		Ευμορφούλης, Χαρίλαος
	Whoriskey, David		Ζαβιτσάνος, Βασίλειος
	Wise, James		Ζακυνθινός, Κωνσταντίνος
Řecko	Αβραμίδης, Παναγιώτης		Ζαμπετάκης, Νικόλαος
	Αδαμαντιάδου, Γεωργία		Ζαφειράκης, Διονύσιος
	Αδαμοπούλου, Γεωργία		Ζήσης, Μαρίνος
	Ακριβός, Δημήτριος		Ζησιμόπουλος, Νεκτάριος
	Αλεξίου Νικόλαος		Ζουριδάκης Μιλτιάδης
	Αλυφαντάκης, Εμμανουήλ		Ζώγαλης Παναγιώτης

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Ηλίου Σπυρίδωνας		Μαΐλης, Στέφανος
	Θεοδωράκη Βασιλική		Μαλαμάκης Γεώργιος
	Θεοδωρούλη Αιμιλία		Μαλαφούρης, Σπυρίδων
	Θεοχαρόπουλος Αθανάσιος		Μάλλιος, Γεώργιος
	Κάβουρας Ιωάννης		Μανιάτη, Ανδριάννα
	Καλλίνικος, Κωνσταντίνος		Μανιδάκης, Δημήτριος
	Καλογήρου, Νικόλαος		Μανούσος, Αντώνιος
	Καπέλος Ιωάννης		Μαραγκού, Άννα
	Καρακοντής Αντώνιος		Μαραθάκης, Κωνσταντίνος
	Καραπαναγιώτης Ευστράτιος		Μαργώνης, Γεώργιος
	Καραραμπατζάκης Ιωάννης		Μαρινάκη, Βασιλική
	Καρατζής Σπυρίδων		Μαρκέλος, Θεοδόσιος
	Καρούντζος Ιωάννης		Μαρκουλάκη, Κυριακή
	Καρυσιανός Στέφανος		Μαχαιρίδης, Νικόλαος
	Κάσση Βασιλική		Μηνιάς, Σωκράτης
	Καστάνης Χρήστος		Μήτρου, Παντελεήμων
	Κατσακούλης, Παράσχος		Μητσάκου, Ελένη
	Κατσάμπας, Νικόλαος		Μήτσου, Σαπφώ
	Κάτσης, Αναστάσιος		Μόσχος, Δημήτριος
	Κατσιγιάννης, Κωνσταντίνος		Μουστάκας, Γρηγόριος
	Καψάσκη, Παρασκευάς		Μπαλατσούκας, Θεοφάνης
	Κιαγιάς, Χαράλαμπος		Μπαμπάνης, Ευάγγελος
	Κοκκάλας, Νικόλαος		Μπαξεβανάκης, Γρηγόριος
	Κοκολογιαννάκης, Ευάγγελος		Μπάρας, Αθανάσιος
	Κομνηνός, Δημήτριος		Μπαρούνης, Δημήτριος
	Κοντοβάς, Γρηγόριος		Μπαχλιτζανάκης, Μιχάλης
	Κοντογιάννης, Κωνσταντίνος		Μπεζιργιάννης, Αντώνιος
	Κοντοπούλου, Ελένη		Μπεθάνης, Γεώργιος
	Κοντός, Παναγιώτης		Μπεϊνταρης, Ιωάννης
	Κορωναίος Γεώργιος		Μπισμπιρούλας, Δημήτριος
	Κοσμάς Στυλιανός		Μπίχας, Βασίλειος
	Κοτρώτσος Αντώνιος		Μπότσης, Παναγιώτης
	Κουζίλου, Σταυρούλα		Μπουζουνιεράκης, Νικόλαος
	Κουκάρας, Ευάγγελος		Μπουραζάνης, Ιωάννης
	Κουκλατζής, Δημήτριος		Μπραουδάκης, Γεώργιος
	Κουλαξίδης, Δρακούλης		Μπρεζάτης, Ευάγγελος
	Κουμπανάκη, Θεοδώρα		Μυλωνά, Ελένη
	Κουρελή Ιωάννα		Νάκη, Νικολέτα
	Κουρούλης, Στυλιανός		Νικολόπουλος, Ασημάκης
	Κούτσικου Χριστίνα		Νικολόπουλος, Παναγιώτης
	Κραουνάκης, Γεώργιος		Νταφούλης, Γεώργιος
	Κυριάκου Ιωάννης		Ντέλλας, Ευάγγελος
	Κυρίτσης Ιωάννης		Οικονομάκος, Ιωάννης
	Κωνσταντέλλος Θεόδωρος		Ουζουνόγλου, Ραλλού
	Κωστάκης, Μιχαήλ		Παναγιώτου Στυλιανός
	Λεκάκος Θεόδωρος		Παπακωνσταντίνου, Νικόλαος
	Λεονταράκης Παναγιώτης		Παπανώτας Γεώργιος
	Λυγκώνη Ελένη		Παράβαλος Φαίδωνας
	Λυμπέρης Σπυρίδων		Παρδάλης Αριστοτέλης

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Πασχαλάκης, Χρήστος Πατεράκης, Γεώργιος Πατίλας Κωνσταντίνος Πέγιος, Γεώργιος Πετροπούλου, Βασιλική Πέττας, Κωνσταντίνος Πιπιγκάκης Νικόλαος Πλατής, Κωνσταντίνος Πολιτίδης, Νικόλαος Ρηγούλης, Ζαχαρίας Σαραντάκος, Ιωάννης Σαραντίδης, Ιωάννης Σηφάκης, Μιχαήλ Σιάρμπας, Στυλιανός Σιγανός, Εμμανουήλ Σιολτζίδης, Σταύρος Σκαλίμης, Ευστάθιος Σκυλοδήμος, Βασίλειος Σλανκίδης, Βασίλειος Σλιαράς, Αργύριος Σταματελάτος, Σπυρίδων Σταυρινουδάκης, Νικόλαος Σταυρουλάκης, Γεώργιος Στελιάτος, Δημήτριος Στουπάκης, Μάριος Στουπάκης, Μιχαήλ Στρατηγάκης, Διονύσιος-Γεώργιος Σωτηροπούλου, Ελένη Ταφειάδης, Νικόλαος Τετράδη, Γεωργία Τζεσούρης, Γεώργιος Τζιόλας, Ιωάννης Τοπάλογλου, Κωνσταντίνος Τρίχας, Χρήστος Τσαγκάρης Θεόφιλος Τσανδήλας Παναγιώτης Τσαπατσάρης, Νικόλαος Τσαχπάζης, Δημήτριος Τσέλης, Ανδρέας Τσιμηρίκα, Αγγελική Τσιούλκας, Γεώργιος Φίλιππα, Ευαγγελία Φλωράκης, Νικόλαος Φραγκούλης, Ιωάννης Φραζής, Εμμανουήλ Φρυσούλης, Νικόλαος Φωτεινός, Σταμάτιος Φωτιάδης, Στέφανος Χαριτάκης, Ανδρέας		Χαριτάκης, Ιωάννης Χασανίδης, Γεώργιος Χατζηνικήτα, Γεωργία Χατζηπασχάλης, Κωνσταντίνος Χρηστέας, Κυριάκος Ψαρογιάννης, Αθανάσιος Ψαρράς, Άγγελος Ψηλός, Κωνσταντίνος
		Španělsko	Acuña Barros, José Antonio Almagro Carrobles, Jorge Alonso Sánchez, Beatriz Álvarez Gómez, Marco Antonio Amunárriz Emazabel, Sebastián Arteaga Sánchez, Ana Avedillo Contreras, Buenaventura Barandalla Hernando, Eduardo Boy Carmona, Esther Boy Carmona, Sara Bravo Téllez, Guillermo Brotons Martínez, José Jordi Calderón Gómez, José Gabriel Carmona Castaño, Francisco de Borja Carmona Mazaira, Manuel Carro Martínez, Pedro Ceballos Pérez-Canales, Alba Chamizo Catalán, Carlos Climent de Castro, Luis Miguel Cortés Fernández, Natalia Couce Prieto, Carlos Criado Bará, Bernardo De la Rosa Cano, Francisco Javier Del Castillo Jurado, Ángeles Del Hierro Suanzes, Javier Del Hierro Suanzes, Maria Elices López, Juan Manuel Fariña Clavero, Irene Fernández Costas, Antonio Ferreño Martínez, José Antonio Fontán Aldereguía, Manuel Fontanet Domenech, Felipe García Antoni, Mónica García González, Francisco Javier Genovés Ferriols, José Carlos Gil Gamundi, Juan Luis Gómez Delgado, Raquel Gómez Cayuelas, Carmen

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	González Fernández, Manuel A. González Fernández, Marta Guerrero Claros, María Guisado Sancho, María Jesús Gundín Payero, Laura Iglesias Prada, Juan Antonio Jimenez Álvarez, Ignacio Juárez Carreño, Katia Lado Codesido, Beatriz Lastra Torre, Ruth Lestón Leal, Juan Manuel López González, María Lorenzo Sentis, José Manuel Marra-López Porta, Julio Martínez González, Jesús Martínez Velasco, Carolina Mayoral Vázquez, Fernando Mayoral Vázquez, Gonzalo Mayordomo Montiel, Jaime Medina García, Estebán Méndez-Villamil Mata, María Miranda Almón, Fernando Munguía Corredor, Noemi Ochando Ramos, Ana María Orgueira Pérez Vanessa Ortigueira Gil, Adolfo Ossorio González, Carlos Ovejero González, David Pérez González, Virgilio Perujo Dávalos, Florencio Piñón Lourido, Jesús Ponte Fernández, Gerardo Prieto Estévez, Laura Ríos Cidrás, Manuel Ríos Cidrás, Xosé Rodríguez Bonet, Jordi Rodríguez Moreno, Alberto Rodríguez Muñiz, José Manuel Rueda Aguirre, Luzdivina Ruiz Gómez, Sonia Rull Del Águila, Laura Saavedra España, Jesús Sáenz Arteche, Idoia Sánchez Sánchez, Esmeralda Santalices López, Marta Santas Barge, Verònica Santos Pinilla, Beatriz Sendra Gamero, M ^a Esther Serrano Sánchez, Daniel		Sieira Rodríguez, José Tenorio Rodríguez, José Luis Torre González, Miguel A. Tubío Rodríguez, Xosé Valcarce Arenas, Paula Isabel Vázquez Pérez Ivan Vicente Castro, José Vidal Maneiro, Juan Manuel Yeregui Velasco, Pablo Zamora de Pedro, Carlos
		Francie	Baillet, Bertrand Belz, Jean-Pierre Ben Khemis, Patricia Beyaert, Frédéric Bigot, Jean-Paul Boittelle, Catherine Bon, Philippe Borlot, Xavier Bouniol, Anthony Bourbigot, Jean-Marc Cacitti, Raymond Caillat, Marc Celton Arnaud Ceres, Michel Chaigneau, Gaëlle Charbonnier, Alexandre Cluzel, Stéphane Crochard, Thierry Croville, Serge Curaudeau, Patrick Daden, Nicolas Dambron, François Darsu, Philippe Davies, Philippe Deric, William Desforges, Jean-Luc Desson, Patrick Dolou, Claude Donnart, Christian Ducrocq, Philippe Fernandez, Gabriel Fortier, Eric Fouchet, Michel Fournier, Philippe Gauvain, Benoît Gehanne, Laurent Gloaguen, Maurice Goron, Xavier

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Guillemette, Jean Luc Harel, David Hitier, Sébastien Isore, Pascal Kersale, Yves Lacombe, Thomas Le Berrigaud, Thierry Le Corre, Joseph Le Cousin, Jean-Luc Le Dreau, Gilbert Lecul, Mathieu Legouedec, Loïg Legourrierec, Stevan Lenormand, Daniel Lescroel, Yann Loarer, Melaine Maingraud, Dominique Malassigne, Jean-Paul Masseaux, Yanick Menuge, Gilles Moussaron, Hervé Moussay, David Ogor, Bernard Pasquereau, Rebecca Peron, Olivier Peron, Pascal Petit, François Radius, Caroline Raguet, José Richou, Fabrice Rondeau, Arnold Rousselet, Pascal Schneider, Frédéric Semelin, Gérard Serna, Mathieu Sottiaux, David Trividic, Bernard Urvoy, Jonathan Vesque Arnaud Vilbois, Pierre Villenave, Patrick Villenave, Yorrick		Novak, Danijel Paparić, Neven Škorjanec, Mario
		Itálie	Abate, Massimiliano Abbate, Marco Affinita, Enrico Albani, Emidio Annicchiarico, Dario Antonioni, Giacomo Apollonio, Cristian Aprile, Giulio Aquilano, Donato Arena, Enrico Astelli, Gabriele Barraco, Francesco Basile, Giuseppe Battista, Filomena Benvenuto, Salvatore Giovanni Bernadini, Stefano Biondo, Fortunato Bizzari, Simona Bizzarro, Federico Boccoli, Fabrizio Bonsignore, Antonino Bove, Gian Luigi Buccioli, Andrea Burlando, Michele Caforio, Cosimo Caiazza, Luigia Calandrino, Salvatore Cambareri, Michelangelo Camicia, Ciro Cappelli, Salvatore Carafa, Simone Carini, Vito Carta, Sebastiano Castellano, Sergio Cau, Dario Cesareo, Michele Chionchio, Alessandro Cianci, Vincenzo Cignini, Innocenzo Colarossi, Mauro Colazzo, Massimiliano Colucciello, Roberto Comuzzi, Alberto Conte, Fabio Conte, Plinio Corallo, Domenico
Chorvatsko	Aćimov, Dejan Aunedi, Jure Dolić, Nedjeljko Jeftimijades, Ivor Kuzmanić, Andrea Lešić, Lidija Miletić, Ivana		

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Cormio, Carlo		Guido, Alessandro
	Cortese, Raffaele		Guzzi, Davide
	Costanzo, Antonino		Iemma, Oreste
	Criscuolo, Enrico		Isaia, Sergio
	Croce, Aldo		L'Abbate, Giuseppe
	Cuciniello, Luigi		La Porta, Santi Alessandro
	Cuscela, Michel		Lambertucci, Alessandro
	D'Acunto, Francesco		Lanza, Alfredo
	D'Agostino, Gianluca		Leto, Antonio
	D'Amato, Fabio		Lo Pinto, Nicola
	Dammicco, Luigi		Lo Priesti, Matteo
	D'Arrigo, Antonio		Loggia, Carlo
	De Crescenzo, Salvatore		Lombardi, Pasquale
	De Pinto, Giuseppe		Longo, Pierino Paolo
	De Quarto, Enrico		Luperto, Giuseppe
	Del Monaco, Ettore		Maggio, Giuseppe
	D'Erchia, Alessandro		Magnolo, Lorenzo Giovanni
	De Santis, Antonio		Maiorino, Giuseppe
	Di Benedetto, Luigi		Mariotti, Massimiliano
	Di Domenico, Marco		Marrello Luigi
	Di Donato, Eliana		Martina, Francesco
	Di Matteo, Michele		Martinez, Giuliano
	Di Santo, Giovanni		Martire, Antonio
	Doria, Angelo		Marzio, Paolo
	D'Orsi, Francesco Paolo		Mastrobattista, Giovanni Eligio
	Errante, Domenico		Matera, Riccardo
	Esibini, Daniele		Messina, Gianluca
	Esposito, Francesco		Minò, Alessandro
	Esposito Robertino		Monaco, Paolo
	Fanizzi, Tommaso		Morelli, Alessio
	Fava, Antonello		Mostacci, Sergio Massimo
	Ferioli, Debora		Mugnaini, Dany
	Ferrara, Manfredo		Mule, Vincenzo
	Fioravanti, Andrea		Musella, Stefano
	Fiore, Fabrizio		Nacarlo, Amadeo
	Fogliano, Pasquale		Nardelli, Giuseppe
	Folliero, Alessandro		Negro, Mirco
	Francolino, Giuseppe		Novaro, Giovanni
	Fuggetta, Pasquale		Palombella, Fabio Luigi
	Gallo, Antonio		Panconi, Federico
	Gangemi, Roberto Francesco		Pantaleo, Cosimo
	Genchi, Paolo		Paolillo, Francesco
	Giannone, Giuseppe Claudio		Patalano, Andrea
	Giovanzone, Vittorio		Pavese, Paolo
	Gismondi, Tommaso		Pepe, Angelo
	Golizia, Pasquale		Pino, Filippo
	Graziani, Walter		
	Greco, Giuseppe		
	Guida, Giuseppe		

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Pipino, Leonardo		Turiano, Giuseppe
	Piroddi, Paola		Uopi, Alessandro
	Pisano, Paolo		Vangelo, Pietro
	Piscopello, Luciano		Vellucci, Alfredo
	Pisino, Tommaso		Vero, Pietro
	Pistorio, Angelo		Virdis, Antonio
	Poli, Mario		Vitali, Daniele
	Porru, Massimiliano		Zaccaro, Giuseppe Saverio
	Postiglione, Vito		Zippo, Luigi
	Praticò, Daniele		
	Puca, Michele	Kypr	Apostolou, Antri
	Puddinu, Fabrizio		Avgousti, Antonis
	Puleo, Isidoro		Christodoulou, Lakis
	Quinci, Gianbattista		Christoforou, Christiana
	Rallo, Tommaso		Christou, Nikoletta
	Ravanelli, Marco		Flori, Panayiota
	Restuccia, Marco		Fylaktou, Anthi
	Rivalta, Fabio		Georgiou, Markella
	Romanazzi, Francesco		Heracleous, Andri
	Romanazzi, Valentina		Ioannou, Georgios
	Ronca, Gianluca		Ioannou, Theodosis
	Rossano, Michele		Karayiannis, Christos
	Sacco, Giuseppe		Konnaris, Kostas
	Salce, Paolo		Korovesis, Christos
	Santini, Paolo		Kyriacou, Kyriacos
	Sarpi, Stefano		Kyriacou, Yiannos
	Sassanelli, Michele		Manitara, Yiannis
	Schiattino, Andrea		Michael, Michael
	Scuccimarri, Gianluca		Nicolaou Nicolas
	Sebastio, Luciano		Pavlou George
	Siano, Gianluca		Prodromou, Pantelis
	Signanini, Claudio		Savvides, Andreas
	Silvia, Salvatore		
	Siniscalchi, Francesco	Lotyšsko	Barsukovs, Vladislavs
	Solidoro, Sergio Antonio		Brants, Jānis
	Spagnuolo, Matteo		Brente, Elmārs
	Stramandino, Rosario		Feldmane, Gundega
	Sufrà, Emanuele		Freimanis, Marks
	Tersigni, Tonino		Gronska, Ieva
	Tesauro, Antonio		Holštroms, Artūrs
	Tescione, Francesco		Junkurs, Andris
	Tesone, Luca		Kalējs, Rūdolfs
	Tordoni, Maurizio		Kalņiņa, Ingūna
	Torrisi, Ivano		Kaptelija, Liene
	Trapani, Salvatore		Klagiņš, Felikss
	Triolo, Alessandro		Labzars, Māris
	Troiano, Primiano		Leja Jānis
	Tumbarello, Davide		Naumova, Daina
	Tumminello, Salvatore		Priediens, Ainārs
			Pūsilds, Aigars

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Putniņš, Raitis Smāne Jolanta Sproģis, Eduards Štraubis, Valērijs Tīģeris, Ģirts Ūpmāle, Sarmīte Vāsbergs, Janis Veide, Andris Veinbergs, Miks		Piscopo, Christine Psaila, Kevin Psaila, Mark Anthony Sammūt, Adem Sciberras, Christopher Seguna, Marvin Tabone, Clint Tabone, Mark Theuma, Johann Vassallo, Benjamin Vella, Anthony Vella, Leo Zahra, Dione
Litva	Balnis, Algirdas Dambrauskis, Tomas Jonaitis, Arūnas Kazlauskas, Tomas Lendzbergas, Erlandas Vaitkus, Giedrius Zartun, Vitalij	Nizozemsko	Bakker, Jan Beij, Wim Boone, Jan Cees de Boer, Meindert de Mol, Gert Dieke, Richard Duinstra, Jacob Freke, Hans Kleczewski-Schoon, Anneke Kleinen, Tom Koenen, Gerard Kraaijenoord, Jaap Kramer, Willem Krijnen, Hans Kwakman, Jeroen Leenheer, Adrie Meijer, Cor Meijer, Willem Miedema, Anco Parlevliet, Koos Ros, Michel Schneider, Leendert van den Berg, Dirk van der Molen, Ton van der Veer, Siemen Velt, Eddy Wijkhuisen, Eddy Zegel, Gerrit Zevenbergen, Jan Zweers, Gerco
Lucembursko	nejsou	Rakousko	nejsou
Maďarsko	nejsou	Polsko	Anulewicz, Adam Augustynowicz, Mariusz
Malta	Abela, Claire Attard, Glen Attard, Godwin Baldacchino, Duncan Balzan, Gilbert Borg, Benjamin Borg, Jonathan Borg, Robert Cachia, Pierre Calleja, Martin Camilleri, Aldo Carabott, Paul Caruana, Raymond Caruana, Francis Caruana, Gary Caruana, Maria Christina Cassar, Gaetano Cassar Jonathan Cassar Lucienne Cauchi David Cuschieri, Roderick Farrugia, Omar Fenech, Melvin Farrugia, Paul Formosa, Owen Galea, Rachel Gatt, Joseph Gatt, Mervin Gatt, William Grima, Paul Micallef, Rundolf Muscat, Christian Musu, Matthew		

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Bartczak, Tomasz Belej, Konrad Dębski, Jarosław Domachowski, Marian Górski, Marcin Jamioł, Waldemar Józwiak, Marek Kasperek, Stanisław Kołodziejczak, Michał Konefał, Szymon Korthals, Jakub Kościelny, Jarosław Kowalska, Justyna Kozłowski, Piotr Kucharski, Tadeusz Kunachowicz, Tomasz Letki, Paweł Lisiak, Agnieszka Łukaszewicz, Paweł Łuczkiwicz, Tomasz Maciejewski, Maciej Mystek, Marcin Niewiadomski, Piotr Nowak, Włodzimierz Pankowski, Piotr Patyk, Konrad Prażanowski, Krystian Sikora, Marek Skibior, Sławomir Słowinski, Roman Smolarski, Łukasz Sokołowski, Paweł Szumicki, Tomasz Tomaszewski, Tomasz Trzepacz, Michał Wereszczyński, Leszek Wiliński, Adam Zięba, Marcin		Pedroso, Rui Quintans, Miguel Silva, António Miguel
		Rumunsko	Bârsan, Marilena Bucatos, Radu Chiriac, Marian Conțolencu, Radu Ghergișan, Cristinel George Larie, Gabriel Novac, Vasile Rusu, Laurențiu Serștiuc, Mihai Dorin Țăranu, Sorin
		Slovinsko	Smoje, Robert Smoje, Vinko
		Slovensko	nejsou
		Finsko	Heikkinen, Pertti Hiltunen, Jouni Komulainen, Unto Koivisto, Kare Lähde, Jukka Leskinen, Jari Linder, Jukka Moilanen, Jouko Nikiforow, Mikael Nousiainen, Kyösti Pyykönen, Pekka Ruotsalainen, Eeva Savola, Petri Sundqvist, Lars Suominen, Ari Suominen, Paavo Toivonen, Ville Ulenius, Niklas Vanninen, Vesa
Portugalsko	Albuquerque, José Brabo, Rui Canato, Francisco Cabeçadas, Paula Coelho, Alexandre Diogo, João Escudeiro, João Ferreira, Carlos Fonseca, Álvaro Matos, André Moura, Nuno	Švédsko	Åberg, Christian Ahnlund, Jenny Almström, Petter Andersen, Kasper Andersson, Karin Andersson, Per-Olof Andersson, Per-Olof Vidar Andersson, Roger Antonsson, Jan-Eric Bäckman, Johan Baltzer, Martin Bergman, Daniel

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Bjerner, Martin		Norrby, Tom
	Borg, Calle		Näsman, Lars
	Boussard, Peter		Olovsson, Bo
	Brännström, Lennart		Olson, Magnus
	Cardell, Christina		Olsson, Kenneth
	Carlsson, Christian		Olsson, Lars
	Dagbro, Carina		Penson, Lena
	Englund, Raymond		Persson, Göran
	Eriksson, Örjan		Persson, Mats
	Erlandsson, Björn		Peterson, Jan
	Evert, Rolf		Petterson, Joel
	Falk, David		Petterson, Johan
	Frejd, Maud		Pettersson, Lena
	Göransson, Roger		Philipsson, Gunnar
	Hansson, Erling		Piltonen, Janne
	Hartman Bergqvist, Désirée		Podsedkowski, Zenek
	Havh, Johan		Rendahl, Malin
	Hedman, Elin		Reuterljung, Thomas
	Hellberg, Stefan		Rinaldo, Joakim
	Höglund, Jan		Rönnblom, Agneta
	Ingeby-Olsson, Lena		Sandblom, Örjan
	Jakobsson, Magnus		Sjödin, Ronny
	Jansson, Anders		Skölderud, Svante
	Jeppsson, Tobias		Snäckerström, Leif
	Johansson, Daniel		Stålnacke, Erik
	Johansson, Thomas		Strandberg, Magnus
	Jönsson, Dennis		Stührenberg, Björn
	Joxelius, Paul		Sundberg, Andreas
	Karlsson, Kent		Sundberg, Patrick
	Karlsson, Zineth		Svärd, Lars-Erik
	Kempe, Clas		Svensson, Rutger
	Kjällgren, Curt		Svensson, Tony
	Koivula, Mikael		Thelmén, Fredrik
	Kottelin, Kaj		Timan, Hans
	Kurtsson, Morgan		Toresson, Martin
	Laine, Sirpa		Turesson, Andreas
	Larsson, Mats		Uppman, Kerstin
	Lindved, Martin		Werner, Lars
	Lundh, Emelie		Westerlund, Emma
	Lundh, Henrik		Wilson, Pierre
	Lundkvist, Mats		
	Lundqvist, Annica		
	Malmström, John		
	Martini, Martin		
	Mattson, Olof	Spojené království	Adamson, Gary
	Montan, Anders		Alexander, Stephen
	Nilsson, Pierre		Anderson, Reid
	Nilsson, Stefan		Ashby, Peter
	Norrby, Bengt		Bailey Roberta

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Barclay, Michael		Filewod, Roger
	Bateman, Pia		Fitzgibbon, John-Paul
	Becker, Tom		Fitzpatrick, DeeAnn
	Bell, Stuart		Fletcher, Norman
	Bennett, Neil		Fletcher, Paul
	Berry, Tim		Flint, Toby
	Billing, Mark		Fordham, Philip
	Billson, Carol		Ford-Keyte, Graham
	Bourne, Adam		Foster, Pam
	Bowers, Claire		Foy, Jacqueline
	Boyce, Sean		Fraser, Uilleam
	Brough, Derek		Fullerton, Gareth
	Brown, Katie		Gibson, Philip
	Bruce, John		Gillett, David
	Caldwell, Mark		Goodall, William
	Campbell, Colin		Gooding, Colin
	Campbell, Iain		Goodwin, Aaron
	Campbell, Jonathan		Gough, Callum
	Campbell, Murray		Graham, Chris
	Carpenter, Bryony		Gray, Neil
	Carroll, David		Gregor, Stuart
	Cook, David		Griffin, Stuart
	Corner, Nigel		Griffiths, Greg
	Cowan, Christopher		Harradine, Sam
	Craig, Ian		Hamilton, Ian
	Craig, Stephen		Hanbury, Rachel
	Croucher, Tim		Hanlon, Nicholas
	Crowe, Michael		Harris, William
	Cunningham, George		Hay, David
	Davis, Danielle		Hay, John
	Dawkins, Matthew		Hazeldine, Oliver
	Dawson, Liam		Henderson, Rod
	Deadman, Ross		Henning, Alan
	Dixon-Lack, Emma		Hepburn, Ian
	Douglas, Sean		Hepburn, Jim
	Draper, Peter		Hepples, Stephen
	Dunkereley, Sabrina		Higgins, Frank
	Ebby, Jim		Hill, Katie
	Eccles, David		Holbrook, Joanna
	Ellison, Peter		Howarth, Dan
	Elson, Carley		Hudson, John
	Evans, David		Hughes, Greta
	Farbridge, Joshua		Irish, Rachel
	Faulds, Mike		John, Barrie
	Fenwick, Peter		Johnson, Matthew
	Ferguson, Adam		Johnson, Paul
	Ferguson, Simon		
	Ferrari, Richard		

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Johnston, Steve		Mynard, Nick
	Johnston, Isobel		Nelson, Paul
	Kelly, Kevin		Newlands, Andrew
	Kelly, Patrick		Nicholson, Chris
	Kemp, Gareth		Oakley, Sarah
	Laird, Iain		O'Hare, Jonathon
	Lander, Ben		Okuda, Rebecca
	Lavery, Bob		Ord, Vivian
	Law, Garry		Owen, Gary
	Legge, James		Parr, Jonathan
	Lindsay, Andrew		Pateman, Jason
	Lister, Jane		Paterson, Craig
	Littleton, Richard		Paterson, Kelly
	Livingston, Andrew		Paton, Robert
	Lockwood, Mark		Perry, Andrew
	MacCallum, Archie		Phillips, Michael
	MacEachan, Iain		Pole Mark
	MacGregor, Duncan		Pool, Beshlie
	MacIver, Roderick		Poulding, Daniel
	MacLean, Paula		Preece, David
	MacLean, Robin		Pringle, Geoff
	Marshall, Phil		Putt, David
	Mason, Liam		Quinn, Barry
	Mason, Roger		Radford, Angus
	Matheson, Louise		Raine, Katherine
	McAlister, Gerald		Reeves, Adam
	McBain, Billy		Reeves, Jennie
	McCaughan, Mark		Reid, Adam
	McComiskey, Stephen		Reid, Peter
	McCowan, Alisdair		Rendall, Colin
	McCrinkle, John		Renwick, Lee
	McCubbin, Stuart		Rhodes, Glen
	McCusker, Simon		Richardson, David
	McDonnell, Alistair		Richens, Scott
	McHardy, Adam		Riley, Joanne
	McKay, Andrew		Roberts, Julian
	McKenzie, Gregor		Robertson, Tom
	McKeown, Nick		Robinson, Neil
	McMillan, Robert		Rogers-Clark, Nathalie
	McQuillan, David		Rylah, Joshua
	Merrilees, Kenny		Scarrf, David
	Milligan, David		Skelton, Richard
	Mills, John		Skillen, Damien
	Mitchell, Hugh		Smart, Barrie
	Mitchell, John		Smith, Don
	Morris, Chris		Smith, Pam
	Morrison, Donald		
	Muir, James		

Země	Inspektoři	Země	Inspektoři
	Sooben, Jeremy Steele, Gordon Stipetic, John Strang, Nicol Stray, Sloyan Styles, Mario Sutton, Andrew Sykes, Will Taylor, Helen Taylor, Mark Templeton, John Thain, Marc Thompson, Dan Thompson, Gerald Thompson, Luke Todd, Ian Turnbull, James Turner, Alun Turner, Patrick Tyack, Paul Watt, Barbara Ward, Daniel Ward, Mark Warren, John Watson, Stacey Watt, James Wellum, Neil Wensley, Phil Weychan, Paul Whelton, Karen Whitby, Phil White, Clare Wilkinson, Dave Williams, Carolyn Williams, Justin Wilson, Tom Windebank, James Wood, Ben Worsnop, Mark Wright, Nicholas Young, Ally Yuille, Derek		Duarte, Rafael Griffin Robert Janiak, Katarzyna Janakakis, Marta Jensen Ulrik Jury, Justine Kelterbaum, Richard Lansley, Jon Lehtla, Reigo Libioulle Jean-Marc Mitrakis, Nikolaos Martins E Amorim, Sergio Luis Nordstrom Saba Pagliarani, Giuliano Peyronnet, Arnaud Scalco, Silvia Schutyser Frederik Skountis Vasileios Skrey, Hans Spezzani, Aronne Stulgis, Maris Van den Bossche, Koen Verborgh, Jacques
		Evropská agentura pro kontrolu rybolovu	Allen, Patrick Cederrand, Stephen Chapel, Vincent De Almeida Pires, Maria Teresa Del Hierro, Belén Del Zompo, Michele Dias Garçao, José Fulton, Grant Koskinen, Aki Lesueur, Sylvain Mueller, Wolfgang Papaioannou, Themis Pinto, Pedro Quelch, Glenn Roobrouck, Christ Sorensen, Svend Spaniol, Petra Stewart, William Tahon, Sven
Evropská komise	Alcaide, Mario Aláez Pons, Ester Casier, Maarten		

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS